



AC 140 COMPACT

All Terrain Crane
140t capacity class

Dane żurawia

AC 140 COMPACT



WORKS FOR YOU.™

CONTENTS

AC 140 COMPACT

Inhalt · Contenu · Indice · Contenido · Indice ·
Spis treści · СОДЕРЖАНИЕ

Page · Seite · Page · Pagina · Página · Página · Strona · Страница:

Dimensions · Abmessungen · Encombrement · Dimensioni · Dimensiones · Dimensões · Wymiary · Размеры	4
Counterweight · Gegengewicht · Contrepoids · Contrappeso · Contrapeso · Contrapeso · Przeciwwaga · Противовес	6
Specifications · Technische Daten · Caractéristiques · Dati tecnici · Datos técnicos · Especificações · Charakterystyka techniczna · Технические характеристики	8
Equipment · Einrichtungen · Équipement · Equipaggiamento · Equipamiento · Equipamento · Wyposażenie · Оборудование	9



HA

Main boom · Hauptausleger · Flèche principale · Braccio base · Pluma principal ·
Lança principal · Wyścięgnik główny · Главная стрела

10



HAV

Folding swing-away jib · Klappspitze · Fléchette pliante · Punta retrattile ·
Plumín de articulación · Jib articulada desdobrável · Przedłużka pochylana wyścięgnika ·
Складная убирающаяся дополнительная стрела

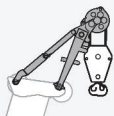
17



HAV-VA

Variable extension with swing-away jib · Variable Verlängerung mit Klappspitze ·
Rallonge variable à fléchette pliante · Prolungamento variabile con punta retrattile ·
Extensión variable con plumín articulado · Extensão variável com braço extensor articulado ·
Przedłużka dodatkowa stała wyścięgnika z pochylaną końcówką · Удлинитель переменной длины с
откидной дополнительной стрелой

20



MS

Runner · Montagespitze · Potence · Runner · Runner · Ponta de montagem (Runner) · Szpica
montażowa · Шкив

22

Technical description · Technische Beschreibung · Descriptif technique · Descrizione tecnica · Descripción técnica · Descrição técnica · Opis techniczny · Техническое описание	24
--	----



TEREX®

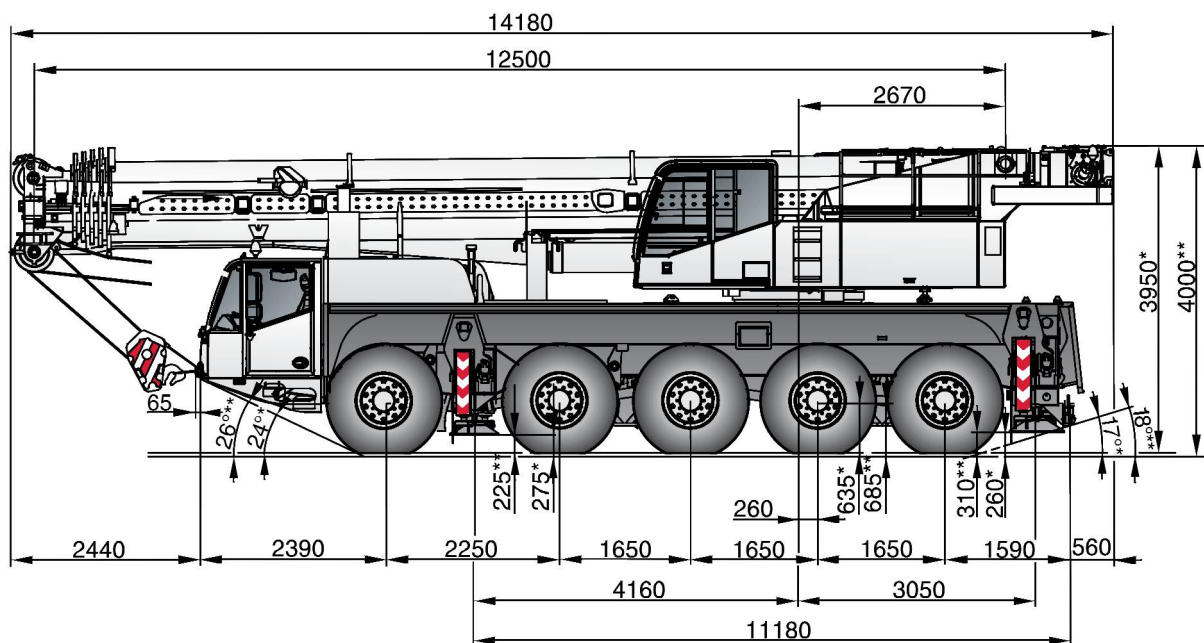
Zeichenerklärung • Légende • Leggenda • Leyenda • Legenda • Legenda • Условные Обозначения

	Counterweight • Gegengewicht • Contrepoids • Contrappeso • Contrapeso • Contrapeso • Przeciwwaga • Противовес		Workings speeds • Arbeitsgeschwindigkeiten • Vitesses opérationnelles • Velocità di lavoro • Velocidades de trabajo • Velocidades de trabalho • Prędkości robocze • Рабочие скорости
	Lifting capacities on outriggers • Tragfähigkeiten, abgestützt • Capacités de levage sur stabilisateurs • Portate su stabilizzatori • Capacidad de elevación sobre apoyos • Capacidades de içamento sobre estabilizadores • Udrživ na podporach • Грузоподъемность с выдвинутыми опорами • 360°		Max. line pull • Max. Seilzug • Traction par câble max. • Tiro max • Tensión máx. de cable • Tração máx. por cabo • Nośność liny • Максимальная грузоподъемность троса
	Radius • Ausladung • Portée • Sbraccio • Radio • Raio de operação • Promień roboczy • Рабочий радиус		Rope diameter • Seildurchmesser • Diamètre du câble • Diametro della fune • Diámetro cable • Diámetro do cabo • Średnica liny • Диаметр троса
	Main boom • Hauptausleger • Flèche principale • Braccio base • Pluma principal • Lança principal • Wysięgnik główny • Главная стрела		Rope length • Seillänge • Longueur de câble • Lunghezza fune • Longitud cable • Compr. cabo • Długość liny • Длина троса
	Folding swing-away jib • Klappspitze • Fléchette pliante • Punta retrattile • Plumín de articulación • Jib articulada desdobrável • Przedłużka • Складная убирающаяся дополнительная стрела		Hook block (capacity-sheaves-ropes diameter) • Unterflasche (Tragfähigkeit-Rollen-Seildurchmesser) • Crochet-moufle (capacité de charge-poulies-diamètre du câble) • Bozzello (portata-pulegge-diametro fune) • Gancho (capacidad de carga-poleas-diametro de cable) • Moitão (capacidade-pólias-diâmetro dos cabos) • Zblocze (udźwig-krażki-średnica liny) • Крюкоблок (грузоподъемность-шкивы-диаметр троса)
	Runner • Montagespitze • Potence • Runner • Runner • Ponta de montagem (Runner) • Szpica montażowa • Шкив		Number of lines • Einscherung • Nombre de brins • No max avvolgim. • Reenvíos máx. • Número de cabos • Ilość pasm liny • Кратность троса
	Max. axle loads • Max. Achslasten • Poids d'essieux max. • Pesí sugli assi max. • Carga por eje máx. • Carga máxima por eixo • Maks. nacisk na oś • Максимальная нагрузка на ось		Possible load of hook block • Mögliche Traglast • Unterflasche • Charge possible de crochet-moufle • Portata possibile di bozzello • Carga permitida de gancho • Carga possível do moitão • Możliwy udźwig na zbloczu • Допустимая нагрузка на крюкоблок
	Mechanism • Antrieb • Mécanisme • Funzioni • Mecanismos • Mecanismo • Tryb pracy • Механизм		Weight of hook block • Gewicht Unterflasche • Poids de crochet-moufle • Peso di bozzello • Peso de gancho • Peso do moitão • Masa zblocza • Вес крюкоблока
	Tires • Bereifung • Pneumatiques • Pneumatici • Neumáticos • Pneus • Opony • Шины		Distance head sheave axle – hook ground • Abstand Kopfrollenachse – Hakengrund • Distance entre l'axe de la poulie de tête et le fond du crochet • Distanza asse puleggia da testa – zona di ancoraggio del gancio • Distancia eje de la polea de cabeza – fondo del gancho • Distância entre o eixo da polia da cabeça e o fundo do gancho • Odległość osi kółków głowicy od dołu haka • Расстояние от оси шкива вершины до низа крюка
	Hoist • Hubwerk • Treuil de levage • Agano • Cabrestante • Guincho • Wciągarka • подъем		Number of sheaves in boom head • Anzahl der Rollen im Auslegerkopf • Nombre de poulies au niveau de la tête de flèche • Numero di pulegge nella testa del braccio • Total de poleas en el cabezal de flecha • Número de pólias na cabeça da lança/losa kółków głowicy • Количество шкивов вершины стрелы
	Dolly • Nachläufer • Remorque • Vagoni • Tráiler • Plataforma • Wózek • Грузовая тележка		Supporting force • Stützkraft • Force de calage • Carico degli stabilizzatori • Fuerza de apoyo • Força de sustentação • Nacisk podpór • Опорное усилие
	Travel speed • Fahrgeschwindigkeit • Vitesse sur route • Velocità su strada • Velocidad en carretera • Velocidade em estrada • Prędkość jazdy • Скорость движения		Length of stroke (support cylinders) • Stützhub • Longueur d'appui • Lunghezza corsa (cilindri di stabilizzazione) • Longitud de carrera (cilindros de soporte) • Distância de curso (cilindros de apoio) • Wysokość wysunięcia podpór (cyldrów pionowych) • Длина хода (цилиндры опор)
	Gradeability – road • Steigfähigkeit – Straße • Capacité sur rampes – route • Pendenza superabile – su strada • Pendenza franqueable – carretera • Capacidade de rampa – rodovia • Pochylenie w jeździe drogowej • Способность преодолевать подъемы – дорога		
	Gradeability – off road • Steigfähigkeit – Gelände • Capacité sur rampes – tous terrains • Pendenza superabile – fuoristrada • Pendenza franqueable – campo a través • Capacidade de rampa – fora da estrada • Pochylenie w jeździe terenowej • Способность преодолевать подъемы – бездорожье		
	Slewing • Drehwerk • Orientation • Rotazione • Unidad de giro • Giro • Obrót • Поворот		
	Boom telescoping • Teleskopieren • Télescopage • Funzione telescopica • Despliegue telescópico • Telescópica • Wysunięcie teleskopu • Выдвижение/втягивание стрелы		
	Boom elevation • Ausleger-Winkelstellung • Relevage de flèche • Angolazione braccio • Elevación de pluma • Elevação da lança • Kąt wysięgnika • Угол подъема стрелы		

DIMENSIONS

AC 140 COMPACT

Abmessungen · Encombrement · Dimensioni · Dimensiones · Dimensões · Wymiary · Размеры



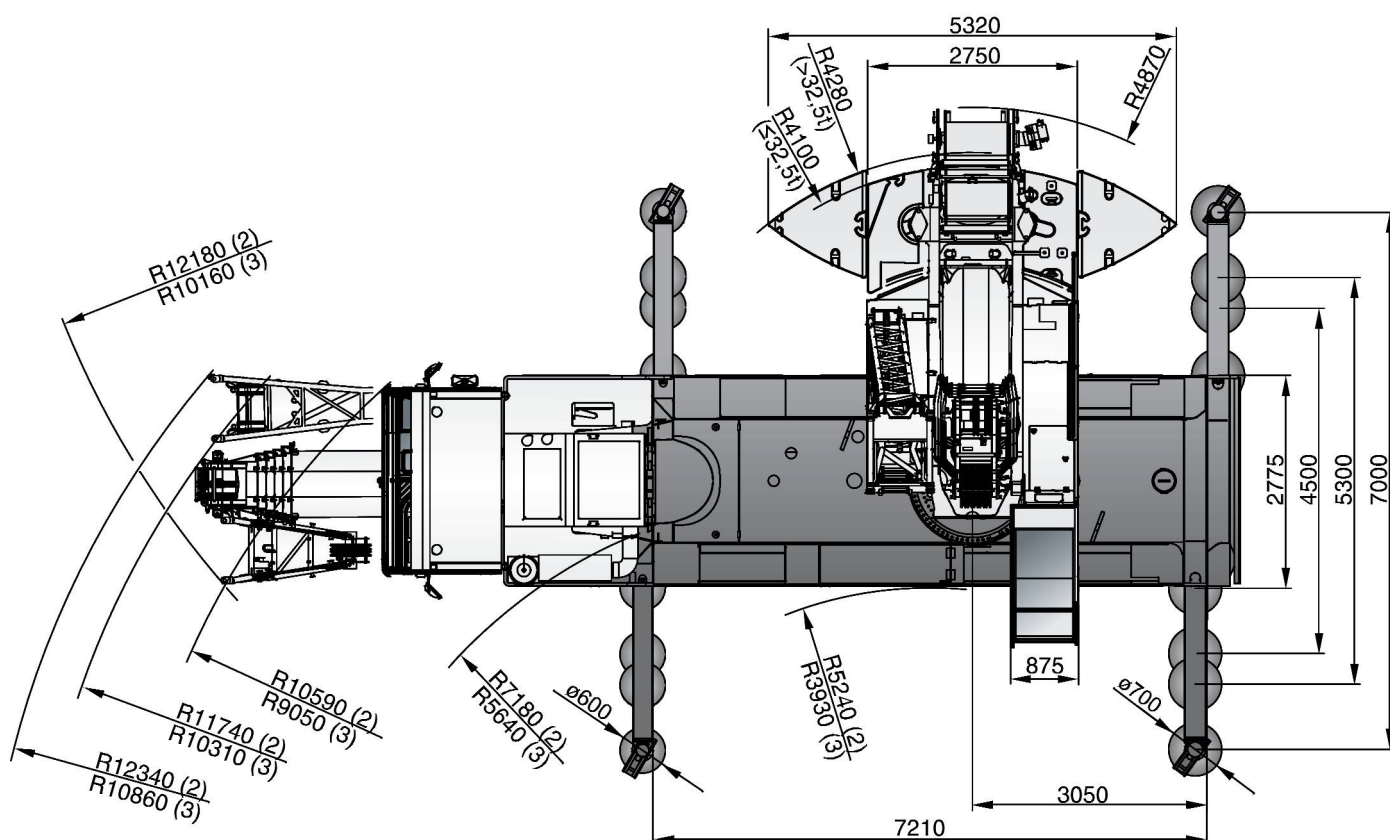
* 385/95R25

** 445/95R25

DIMENSIONS

AC 140 COMPACT

Abmessungen · Encombrement · Dimensioni · Dimensiones · Dimensões · Wymiary · Размеры



- (2) steering mode 2 · Lenkfunktion 2 · mode de direction 2 · modalità di sterzata 2 · modo de conducción 2 · modo de manobra 2 · Tryb jazdy 2 · Режим поворота 2
- (3) steering mode 3* · Lenkfunktion 3* · mode de direction 3* · modalità di sterzata 3* · modo de conducción 3* · modo de manobra 3* · Tryb jazdy 3 · Режим поворота 3*

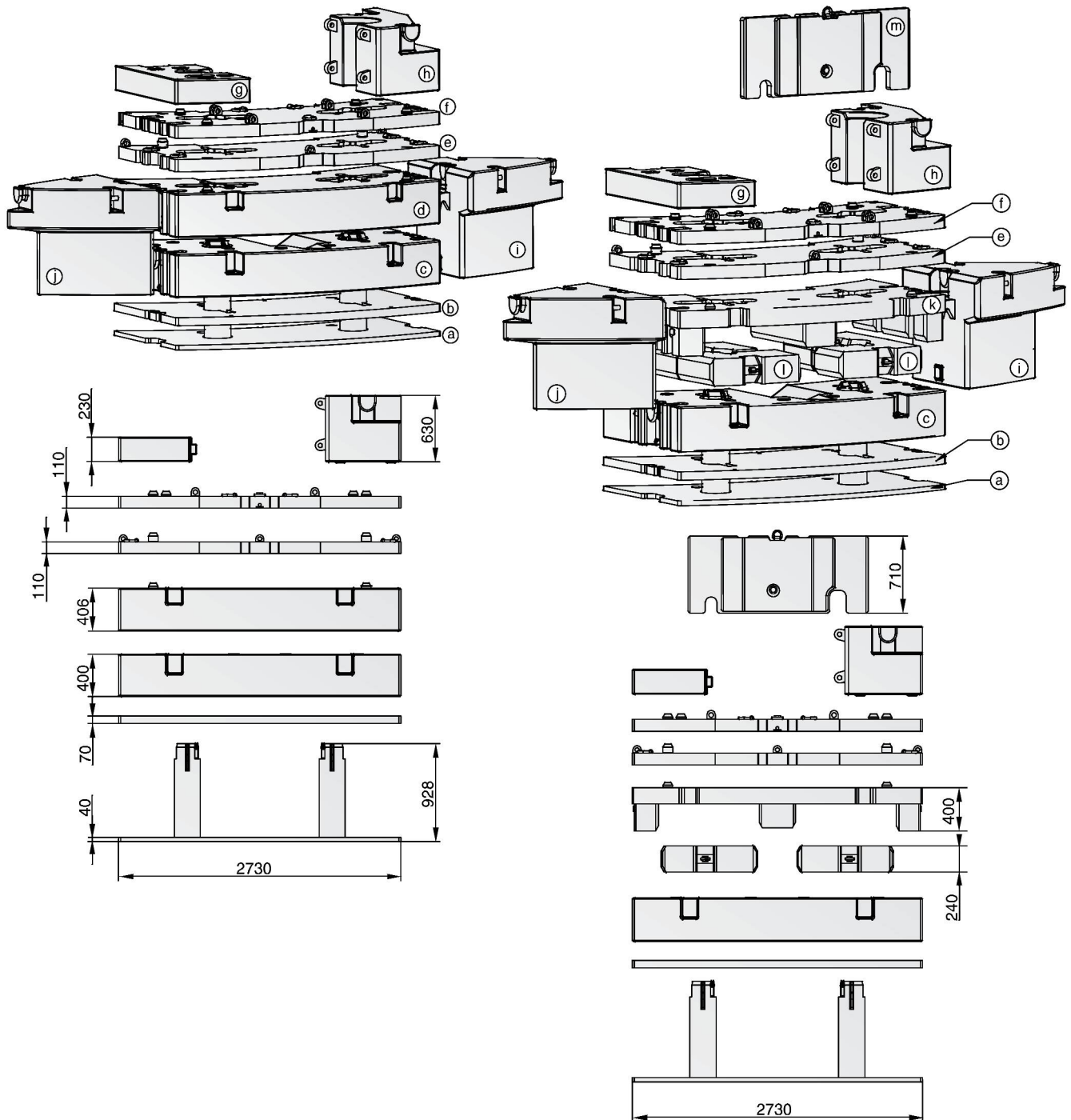
see page 8 · siehe Seite 8 · voir page 8 · vedere a pagina 8 · Véase p. 8 · ver página 8 · patrz str. 8 · см. на стр. 8

COUNTERWEIGHT

AC 140 COMPACT

Gegengewicht • Contrepoids • Contrappeso • Contrapeso •
Contrapeso • Przeciwwaga • Противовес

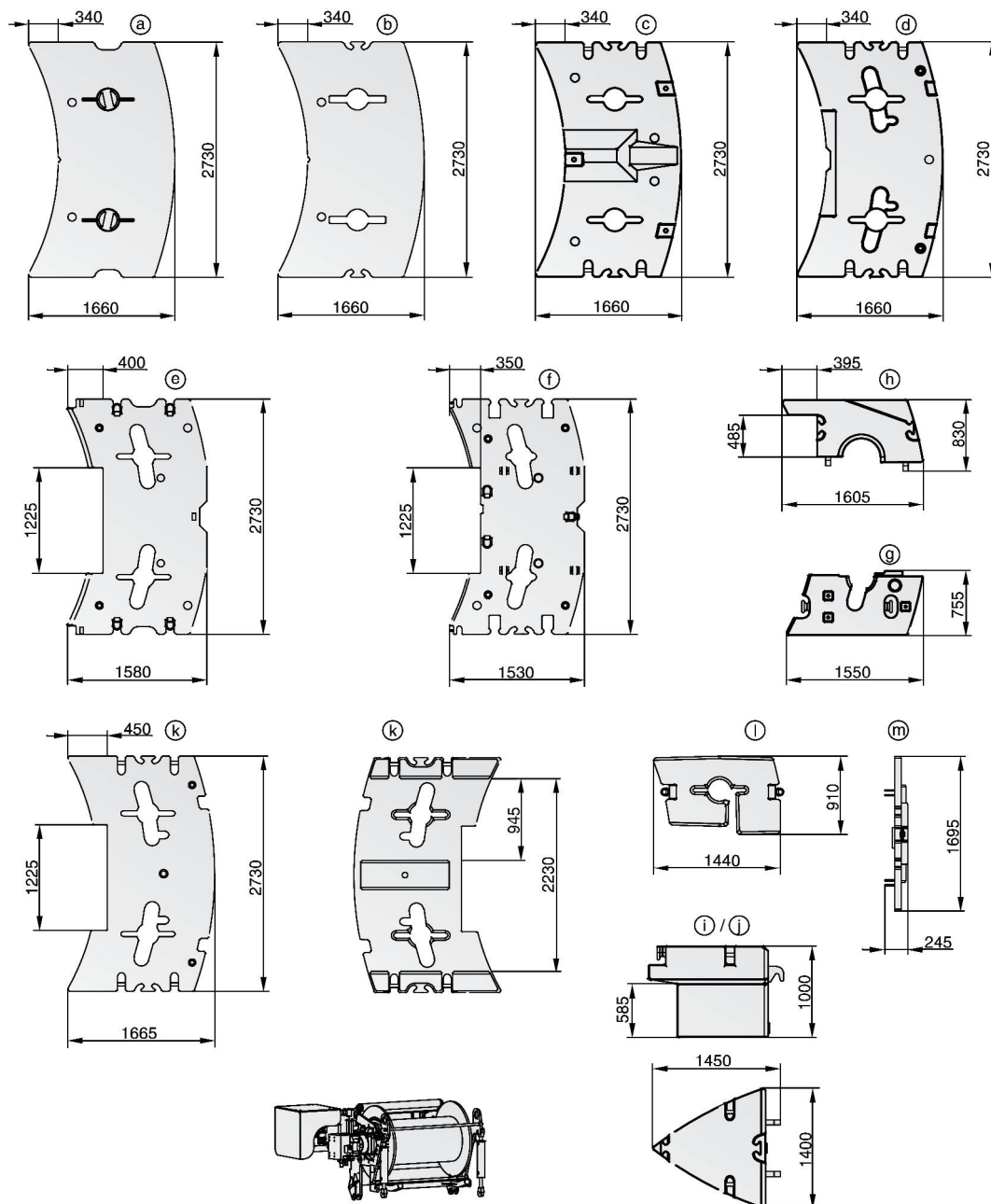
Parts • Teile • Pièces • Pezzi • Piezas • Peças • Części • Детали



COUNTERWEIGHT

AC 140 COMPACT

Gegengewicht • Contrepoids • Contrappeso • Contrapeso
• Contrapeso • Przeciwwaga • Противовес



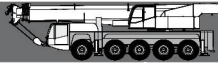

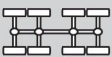






Configurations • Konfigurationen • Configurations • Configurazioni • Configuraciones • Configurações •
Konfiguracje • Варианты конфигурации

	a) 1,8 t	b) 1,9 t	c) 9,4 t	d) 9,6 t	e) 2,6 t	f) 2,6 t	g) 1,3 t	h) 3,2 t	i) 5,3 t	j) 5,3 t
0 t										
6,3 t	X						X	X		
8,2 t	X	X					X	X		
10,8 t	X	X				X	X	X		
13,4 t	X	X			X	X	X	X		
17,6 t	X	X	X				X	X		
20,2 t	X	X	X			X	X	X		
22,8 t	X	X	X	X						
22,8 t	X	X	X		X	X	X	X		
27,2 t	X	X	X	X			X	X		
28,0 t	X	X	X	X	X	X				
29,8 t	X	X	X	X		X	X	X		
32,5 t	X	X	X	X	X	X	X	X		
33,3 t	X	X	X	X					X	X
37,8 t	X	X	X	X			X	X	X	X
40,4 t	X	X	X	X		X	X	X	X	X
43,0 t	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

SPECIFICATIONS


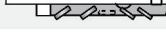
AC 140 COMPACT

Technische Daten · Caractéristiques · Dati tecnici · Datos técnicos · Especificações · Dane techniczne · Технические характеристики



								
	Total							
< 10,0 t	on request · auf Anfrage · sur demande · su richiesta · bajo demanda · a pedido · na życzenie · по заявке							X
12,0 t	60,0 t	10 x 8 x 8	445/95R25	63-3-21	8,2 t	—	—	—
12,0 t	60,0 t	10 x 8 x 8	445/95R25	32-1-21	6,3 t	17 m	—	—
12,0 t	60,0 t	10 x 8 x 8	445/95R25	63-3-21	5,0 t	17 m	X	—
13,5 t	65,0 t	10 x 8 x 8	445/95R25	63-3-21	10,8 t	17 m	—	—
16,5 t	82,0 t	10 x 8 x 8	445/95R25	63-3-21	27,2 t*	17 m	—	—

* Optional · Option · Option · Opzionale · Opcional · Opcional · Опция · Опция

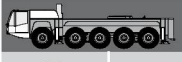



Further configurations on request · Weitere Verfahrzustände auf Anfrage · Autres configurations sur demande · Altre configurazioni su richiesta · Otras configuraciones a petición · Outras configurações a pedido · Inne warianty na zapytanie · Другие варианты комплектации предоставляются по запросу










	1	Highway > 45 km/h · Landstraße > 45 km/h · Route > 45 km/h · Strade extraurbane > 45 km/h · Carretera > 45 km/h · Rodovia > 45 km/h · Szosa > 45 km/h · Дорога > 45 км/ч
	2	City < 45 km/h · Stadt < 45 km/h · Ville < 45 km/h · Città < 45 km/h · Ciudad < 45 km/h · Urbano < 45 km/h · Miasto < 45 km/h · Город < 45 км/ч
	3*	Minimum turning radius < 5 km/h · Minimaler Kurvenradius < 5 km/h · Rayon de courbure minimum < 5 km/h · Raggio minimo di sterzata < 5 km/h · Radio mínimo de giro < 5 km/h · Raio mínimo de giro < 5 km/h · Minimalny kąt skrętu < 5 km/h
	4*	Минимальный радиус поворота < 5 км/ч Off-wall · Wand-weg · Hors mur · Marcia laterale · Desempotrado · Longe da parede · Od ściany · от стены
	5*	Crab steer mode · Hundegang · Marche en crabe · Marcia a granchio · Marcha cangrejo · Modo de translação lateral · Psi chód · Режим поворота на всех колесах «крабовый ход»
	6*	All wheel steering · Allradlenkung · Transmission intégrale · Sterzata integrale · Dirección en todas las ruedas · Todas as rodas exterçantes · Kierowanie wszystkimi kołami · Рулевое управление со всеми управляемыми колесами







* must be activated · muss angewählt werden · activation nécessaire · deve essere attivato · debe activarse · precisa ser ativado · musi być załączone · должно быть активировано

			
	78 t	92 t	85 km/h ¹⁾
	500 mm	585 mm	

¹⁾ Depending on tire type, size and country specific legislation · Abhängig von Reifentyp, Reifengröße sowie länderspezifischer Gesetzgebung · En fonction du type et de la taille de pneus ainsi que de la législation locale · In base al tipo e alla dimensione dei pneumatici, nonché alle normative locali applicabili · Según tipo de neumático, tamaño y legislación del país · Dependendo do tipo e tamanho do pneu e da legislação específica do país · Zależnie od typu i rozmiaru opon i prawa lokalnego · Зависит от типа шин, размера и требований законодательства страны

		
	385/95 R25 14.00 R25	445/95 R25 16.00 R25
	49 %	45 %
	93 %	90 %

				
				
1	140 m ³ /min	80,5 kN	21 mm	305 m
2	140 m ³ /min	80,5 kN	21 mm	305 m
	1,7 min ⁻¹			
	ca. 550 s (12,5-60 m)			
	ca. 75 s (0°-82°)			

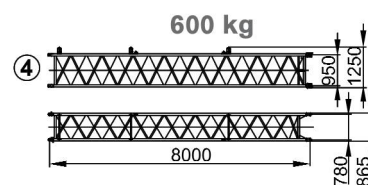
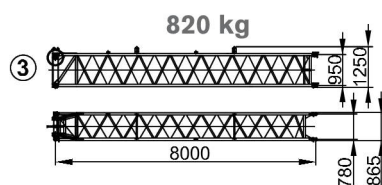
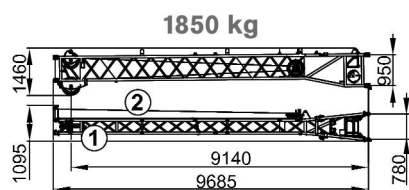
					
1	8,1	8-0-21	5	250	a2,00 m
2	16,2	32-1-21	5	600	2,70 m
3	24,1	32-1-21	5	600	2,70 m
4	32,0	63-3-21	5	700	3,00 m
5	39,8	63-3-21	5	700	3,00 m
6	47,5	63-3-21	5	700	3,00 m
7	55,2	63-3-21	5	700	3,00 m
8	62,8	80-5-21	5	930	3,00 m
9	70,3	80-5-21	5	930	3,00 m
10	77,7	80-5-21	5	930	3,00 m
11	85,0	100-7-21	5 + S1	1000	3,00 m
12	92,3	100-7-21	5 + S1	1000	3,00 m
13	99,5	100-7-21	5 + S2	1000	3,00 m
14	106,6	200-9-21	5 + S2	1750	3,00 m
15	113,7	200-9-21	5 + S2	1750	3,00 m
16	120,0	200-9-21	5 + S2	1750	3,00 m

EQUIPMENT

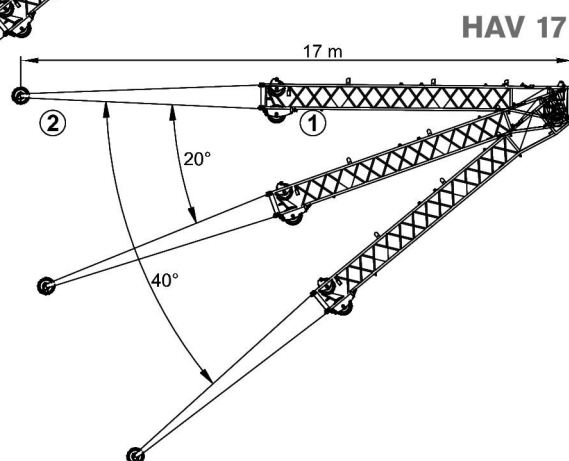
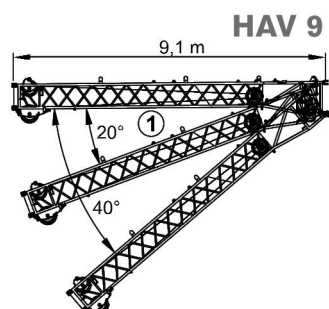
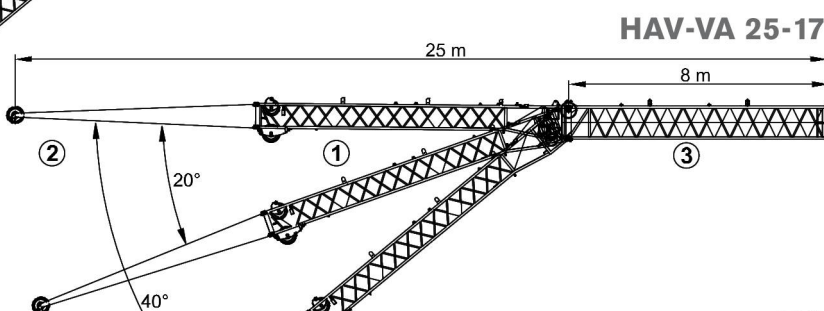
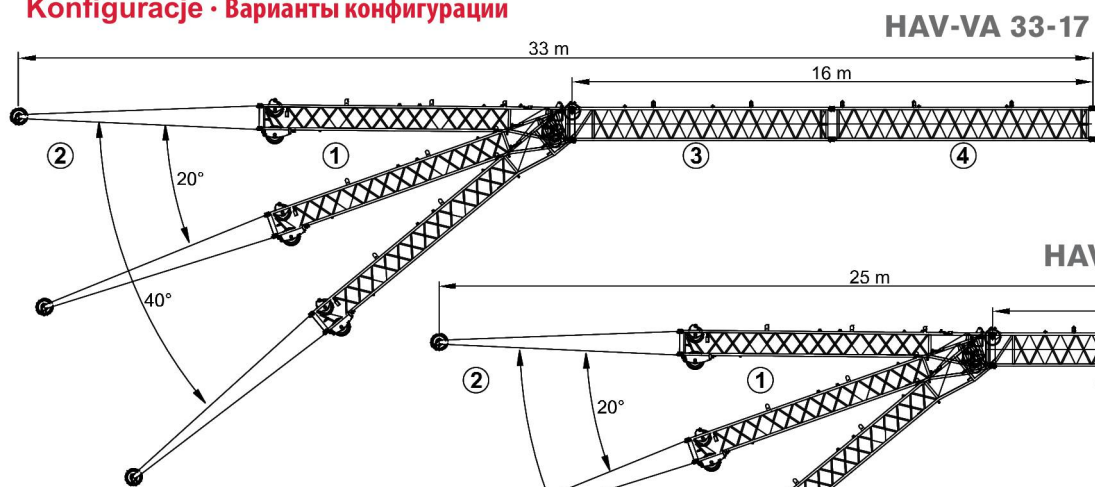
AC 140 COMPACT

Einrichtungen • Équipement • Equipaggiamento • Equipamiento
• Equipamento • Wyposażenie • Оборудование

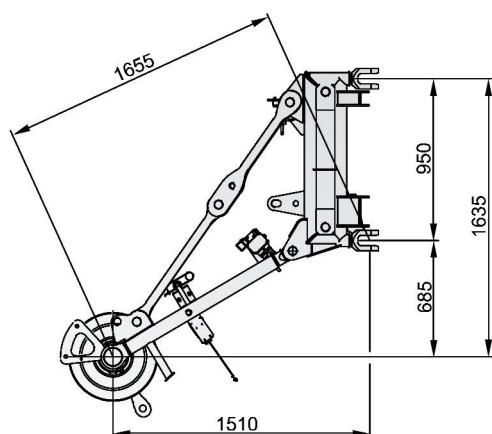
Transport • Transport • Transport • Trasporto • Transporte • Transporte • Transport • Транспорт



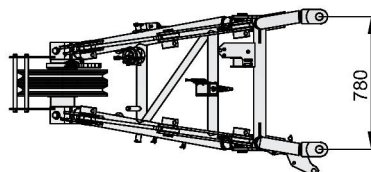
Configurations • Konfigurationen • Configurations • Configurazioni • Configuraciones • Configurações • Konfiguracje • Варианты конфигурации

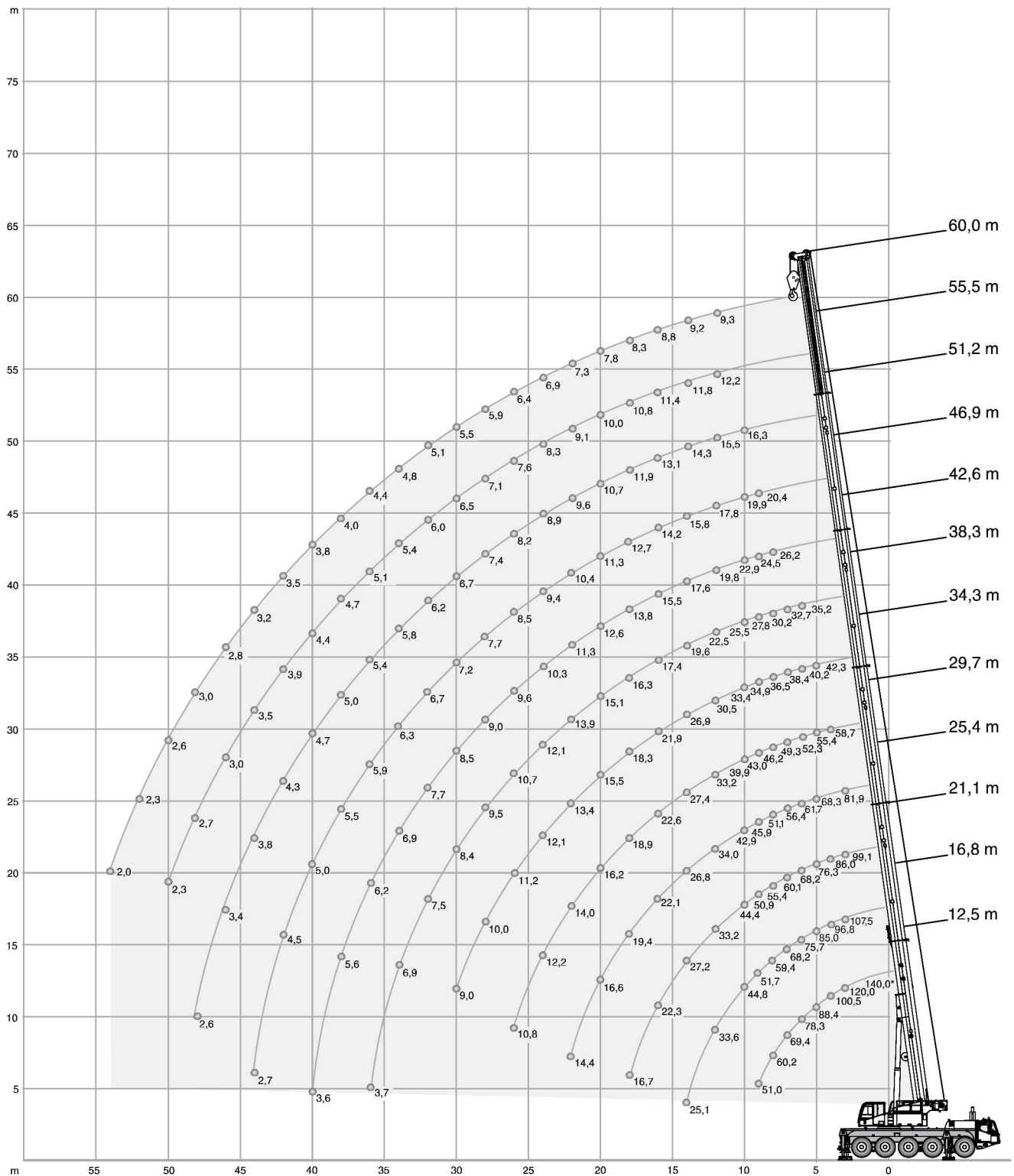







MS



320 kg
















 43 t		 7,20 x 7,00 m		360°		ISO	
							
12,5m* 12,5m		16,8m		21,1m		25,4m	
29,7m		34,3m		38,3m		42,6m	
46,9m		51,2m		55,5m		60,0m	
m	t	t	t	t	t	t	t
3	140,0**	-	-	-	-	-	-
4	120,0	120,0	107,5	99,1	81,9	-	-
5	100,5	100,5	96,8	86,0	75,4	58,7	-
6	88,4	88,4	85,0	76,3	68,3	55,4	42,3
7	78,3	77,8	75,7	68,2	61,7	52,3	40,2
8	69,4	69,0	68,2	60,1	56,4	49,3	38,4
9	60,2	59,6	59,4	55,4	51,1	46,2	36,5
10	51,0	51,0	51,7	50,9	45,9	43,0	34,9
12	-	-	44,8	44,4	42,9	39,9	33,4
14	-	-	33,6	33,2	34,0	33,2	30,5
16	-	-	25,1	27,2	26,8	27,4	26,9
18	-	-	-	22,3	22,1	22,6	21,9
20	-	-	-	16,7	19,4	18,9	18,3
22	-	-	-	16,6	16,2	15,5	15,1
24	-	-	-	14,4	14,0	13,4	13,9
26	-	-	-	-	12,2	12,1	12,1
28	-	-	-	-	10,8	11,2	10,7
30	-	-	-	-	-	10,0	9,5
32	-	-	-	-	-	9,0	8,4
34	-	-	-	-	-	8,5	7,5
36	-	-	-	-	-	7,7	7,7
38	-	-	-	-	-	6,9	6,9
40	-	-	-	-	-	6,2	5,9
42	-	-	-	-	-	5,6	5,5
44	-	-	-	-	-	5,0	4,7
46	-	-	-	-	-	4,5	4,3
48	-	-	-	-	-	4,0	3,9
50	-	-	-	-	-	3,6	3,5
52	-	-	-	-	-	3,0	2,7
54	-	-	-	-	-	2,5	2,3





* over rear · nach hinten · sur l'arrière · sul retro · hacia atrás · para trás · do tyłu · сзади





** Capacity class · Tragfähigkeitsklasse · Classe de capacité · Classe di portata · Clase de capacidad · Classe de capacidade · Klasa udźwigu · Класс грузоподъемности




32,5 t		7,20 x 7,00 m												360°		ISO
		12,5m	16,8m	21,1m	25,4m	29,7m	34,3m	38,3m	42,6m	46,9m	51,2m	55,5m	60,0m			
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m		
3	120,0	107,5	99,1	81,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3		
4	100,5	96,8	86,0	75,4	58,7	-	-	-	-	-	-	-	-	4		
5	88,1	85,0	76,3	68,3	55,4	42,3	-	-	-	-	-	-	-	5		
6	76,8	75,7	68,2	61,7	52,3	40,2	35,2	-	-	-	-	-	-	6		
7	64,5	64,3	60,1	56,4	49,3	38,4	32,7	-	-	-	-	-	-	7		
8	54,3	53,9	53,6	49,5	46,2	36,5	30,2	26,2	-	-	-	-	-	8		
9	44,2	44,7	44,3	43,1	41,3	34,9	27,8	24,5	20,4	-	-	-	-	9		
10	-	37,5	37,1	38,0	36,2	33,4	25,5	22,9	19,9	16,3	-	-	-	10		
12	-	28,6	28,7	28,3	29,1	28,4	22,5	19,8	17,8	15,5	12,2	9,3	-	12		
14	-	20,4	22,6	23,4	22,9	22,2	19,6	17,6	15,8	14,3	11,8	9,2	-	14		
16	-	-	19,2	19,1	18,7	18,0	17,4	15,5	14,2	13,1	11,4	8,8	-	16		
18	-	-	13,3	16,0	15,5	15,2	15,5	13,8	12,7	11,9	10,8	8,3	-	18		
20	-	-	-	13,6	13,2	13,7	13,1	12,3	11,3	10,7	10,0	7,8	-	20		
22	-	-	-	11,8	11,6	11,8	11,2	11,2	10,4	9,6	9,1	7,3	-	22		
24	-	-	-	-	10,7	10,3	9,7	10,0	9,2	8,9	8,3	6,9	-	24		
26	-	-	-	-	9,5	9,0	8,9	8,7	8,2	7,8	7,6	6,4	-	26		
28	-	-	-	-	-	8,0	8,1	7,6	7,6	7,2	7,1	5,9	-	28		
30	-	-	-	-	-	7,1	7,2	6,7	6,6	6,5	6,1	5,5	-	30		
32	-	-	-	-	-	-	6,4	6,0	5,8	5,7	5,3	5,1	-	32		
34	-	-	-	-	-	-	5,7	5,7	5,4	4,9	4,6	4,6	-	34		
36	-	-	-	-	-	-	3,7	5,0	4,7	4,3	3,9	3,9	-	36		
38	-	-	-	-	-	-	-	4,5	4,2	3,7	3,4	3,4	-	38		
40	-	-	-	-	-	-	-	3,6	3,7	3,3	2,9	2,9	-	40		
42	-	-	-	-	-	-	-	-	3,3	2,9	2,5	2,4	-	42		
44	-	-	-	-	-	-	-	-	2,7	2,5	2,1	2,0	-	44		
46	-	-	-	-	-	-	-	-	2,5	2,1	1,7	1,7	-	46		
48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,8	1,4	1,4	-	48		
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,5	1,1	1,1	-	50		
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,8	-	52		





27,2 t		7,20 x 7,00 m											360°		ISO
		12,5m	16,8m	21,1m	25,4m	29,7m	34,3m	38,3m	42,6m	46,9m	51,2m	55,5m	60,0m		
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
3	120,0	107,5	99,1	81,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4	100,5	96,8	86,0	75,4	58,7	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5	87,7	85,0	76,3	68,3	55,4	42,3	-	-	-	-	-	-	-	5	
6	74,1	73,9	68,2	61,7	52,3	40,2	35,2	-	-	-	-	-	-	6	
7	61,8	61,6	58,2	53,4	49,3	38,4	32,7	-	-	-	-	-	-	7	
8	49,0	49,6	48,6	46,6	43,3	36,5	30,2	26,2	-	-	-	-	-	8	
9	39,8	40,3	40,1	40,2	37,3	34,9	27,8	24,5	20,4	-	-	-	-	9	
10	-	34,5	34,6	34,2	33,5	32,2	25,5	22,9	19,9	16,3	-	-	-	10	
12	-	26,2	25,8	26,7	26,2	25,5	22,5	19,8	17,8	15,5	12,2	9,3	-	12	
14	-	18,1	21,1	21,0	20,6	19,9	19,4	17,6	15,8	14,3	11,8	9,2	-	14	
16	-	-	17,2	17,1	16,7	16,7	16,6	15,5	14,2	13,1	11,4	8,8	-	16	
18	-	-	11,5	14,2	13,9	14,4	13,8	13,1	12,7	11,9	10,8	8,3	-	18	
20	-	-	-	12,1	12,6	12,2	11,5	11,8	10,9	10,7	10,0	7,8	-	20	
22	-	-	-	10,3	10,8	10,4	10,3	10,0	9,7	9,1	9,1	7,3	-	22	
24	-	-	-	-	9,4	9,0	9,1	8,6	8,6	8,4	8,1	6,9	-	24	
26	-	-	-	-	8,2	7,9	8,0	7,6	7,4	7,3	6,9	6,4	-	26	
28	-	-	-	-	-	7,4	7,0	7,0	6,7	6,3	5,9	5,9	-	28	
30	-	-	-	-	-	6,6	6,1	6,1	5,8	5,4	5,0	5,0	-	30	
32	-	-	-	-	-	-	5,5	5,3	5,0	4,6	4,3	4,2	-	32	
34	-	-	-	-	-	-	5,1	4,7	4,4	4,0	3,6	3,6	-	34	
36	-	-	-	-	-	-	3,7	4,1	3,8	3,4	3,0	3,0	-	36	
38	-	-	-	-	-	-	-	3,7	3,4	2,9	2,5	2,5	-	38	
40	-	-	-	-	-	-	-	3,3	2,9	2,5	2,1	2,1	-	40	
42	-	-	-	-	-	-	-	-	2,5	2,1	1,7	1,7	-	42	
44	-	-	-	-	-	-	-	-	2,2	1,7	1,3	1,3	-	44	
46	-	-	-	-	-	-	-	-	1,9	1,4	1,0	1,0	-	46	
48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,1	0,7	-	-	48	
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,9	-	-	-	50	




 22,8 t		 7,20 x 7,00 m		360°		ISO								
		12,5m	16,8m	21,1m	25,4m	29,7m	34,3m	38,3m	42,6m	46,9m	51,2m	55,5m	60,0m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	120,0	107,5	99,1	81,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	100,5	96,8	86,0	75,4	58,7	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	87,3	85,0	76,3	68,3	55,4	42,3	-	-	-	-	-	-	-	5
6	71,5	71,1	65,4	59,9	52,3	40,2	35,2	-	-	-	-	-	-	6
7	57,4	57,7	53,4	50,3	46,9	38,4	32,7	-	-	-	-	-	-	7
8	44,7	45,2	44,4	42,9	39,6	36,5	30,2	26,2	-	-	-	-	-	8
9	36,2	37,5	37,7	36,8	35,6	33,5	27,8	24,5	20,4	-	-	-	-	9
10	-	31,4	31,5	31,6	31,6	29,4	25,5	22,9	19,9	16,3	-	-	-	10
12	-	23,8	24,4	24,3	23,8	23,1	21,9	19,8	17,8	15,5	12,2	9,3	-	12
14	-	16,1	19,1	19,1	18,6	18,2	18,6	16,9	15,8	14,3	11,8	9,2	-	14
16	-	-	15,5	15,4	15,0	15,6	14,9	14,3	13,6	13,1	11,4	8,8	-	16
18	-	-	9,9	12,7	13,3	12,8	12,4	12,5	11,9	11,3	10,8	8,3	-	18
20	-	-	-	11,1	11,2	10,8	11,0	10,4	10,4	10,0	9,8	7,8	-	20
22	-	-	-	9,8	9,6	9,4	9,3	9,0	9,0	8,7	8,3	7,3	-	22
24	-	-	-	-	8,3	8,4	8,0	8,0	7,7	7,3	7,0	6,7	-	24
26	-	-	-	-	7,2	7,3	7,0	6,9	6,6	6,2	5,8	5,7	-	26
28	-	-	-	-	-	6,4	6,3	6,0	5,7	5,3	4,9	4,8	-	28
30	-	-	-	-	-	5,7	5,5	5,2	4,9	4,5	4,1	4,1	-	30
32	-	-	-	-	-	-	4,8	4,6	4,3	3,8	3,4	3,4	-	32
34	-	-	-	-	-	-	4,2	4,0	3,7	3,2	2,8	2,8	-	34
36	-	-	-	-	-	-	3,7	3,5	3,1	2,7	2,3	2,3	-	36
38	-	-	-	-	-	-	-	3,0	2,7	2,2	1,8	1,8	-	38
40	-	-	-	-	-	-	-	2,6	2,3	1,8	1,4	1,4	-	40
42	-	-	-	-	-	-	-	-	1,9	1,4	1,1	1,0	-	42
44	-	-	-	-	-	-	-	-	1,6	1,1	0,7	0,7	-	44
46	-	-	-	-	-	-	-	-	1,3	0,8	-	-	-	46




10,8 t		 7,20 x 7,00 m											360°		ISO	
		12,5m	16,8m	21,1m	25,4m	29,7m	34,3m	38,3m	42,6m	46,9m	51,2m	55,5m	60,0m			
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m		
3	119,5	107,5	99,1	81,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3		
4	100,5	96,8	86,0	75,4	58,7	-	-	-	-	-	-	-	-	4		
5	80,1	71,7	65,5	58,3	54,4	42,3	-	-	-	-	-	-	-	5		
6	59,4	55,0	51,4	47,5	43,0	40,2	35,2	-	-	-	-	-	-	6		
7	42,9	44,5	41,7	39,0	37,4	34,2	31,8	-	-	-	-	-	-	7		
8	33,1	34,8	34,6	33,8	31,5	28,9	27,1	25,2	-	-	-	-	-	8		
9	26,6	28,6	29,2	29,0	27,0	25,3	23,5	22,1	20,4	-	-	-	-	9		
10	-	23,7	24,3	24,3	23,2	22,4	20,9	19,1	18,4	16,3	-	-	-	10		
12	-	17,0	17,6	17,5	18,2	17,7	16,9	15,8	15,2	13,6	12,2	9,3	-	12		
14	-	10,2	13,7	14,2	14,0	13,9	13,8	13,4	12,6	11,6	10,7	9,2	-	14		
16	-	-	11,0	11,3	11,2	11,3	11,2	10,9	10,3	9,4	8,6	8,3	-	16		
18	-	-	7,8	9,2	9,4	9,2	9,1	8,8	8,5	7,7	7,0	6,7	-	18		
20	-	-	-	7,7	7,8	7,8	7,6	7,4	6,9	6,3	5,6	5,3	-	20		
22	-	-	-	6,5	6,6	6,5	6,4	6,1	5,7	5,1	4,4	4,1	-	22		
24	-	-	-	-	5,7	5,5	5,3	5,0	4,7	4,1	3,5	3,2	-	24		
26	-	-	-	-	4,8	4,6	4,4	4,2	3,8	3,3	2,7	2,5	-	26		
28	-	-	-	-	-	3,9	3,7	3,4	3,1	2,6	2,1	1,8	-	28		
30	-	-	-	-	-	3,3	3,1	2,8	2,5	2,0	1,5	1,3	-	30		
32	-	-	-	-	-	-	2,6	2,3	1,9	1,5	1,0	0,8	-	32		
34	-	-	-	-	-	-	2,1	1,8	1,5	1,0	-	-	-	34		
36	-	-	-	-	-	-	1,7	1,4	1,1	-	-	-	-	36		
38	-	-	-	-	-	-	-	1,1	0,7	-	-	-	-	38		
40	-	-	-	-	-	-	-	0,8	-	-	-	-	-	40		

8,2 t		 7,20 x 7,00 m											360°		ISO
		12,5m	16,8m	21,1m	25,4m	29,7m	34,3m	38,3m	42,6m	46,9m	51,2m	55,5m	60,0m		
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
3	119,0	107,5	99,1	81,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4	100,0	96,8	82,7	74,2	58,7	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5	75,9	68,2	61,1	56,8	50,7	42,3	-	-	-	-	-	-	-	5	
6	55,2	51,3	48,3	44,3	42,4	38,5	35,2	-	-	-	-	-	-	6	
7	39,7	41,4	38,8	37,6	34,8	31,7	29,7	-	-	-	-	-	-	7	
8	30,5	32,8	33,4	31,5	29,3	27,2	24,7	23,5	-	-	-	-	-	8	
9	24,3	26,4	27,1	26,8	24,6	23,5	22,0	20,1	18,8	-	-	-	-	9	
10	-	21,6	22,3	22,2	21,3	20,9	19,1	18,5	17,1	15,6	-	-	-	10	
12	-	15,4	16,0	16,8	16,6	16,0	15,7	15,0	14,1	13,0	12,0	9,3	-	12	
14	-	8,9	12,6	12,9	12,8	12,9	12,6	12,0	11,2	10,3	9,4	9,0	-	14	
16	-	-	10,0	10,2	10,4	10,2	10,1	9,8	9,1	8,2	7,5	7,2	-	16	
18	-	-	7,8	8,4	8,4	8,4	8,2	8,0	7,4	6,6	5,9	5,6	-	18	
20	-	-	-	6,9	7,1	6,9	6,8	6,5	6,0	5,3	4,6	4,2	-	20	
22	-	-	-	5,8	5,9	5,7	5,6	5,3	4,8	4,1	3,5	3,2	-	22	
24	-	-	-	-	4,9	4,7	4,6	4,3	3,9	3,2	2,6	2,4	-	24	
26	-	-	-	-	4,1	3,9	3,8	3,5	3,1	2,5	1,9	1,7	-	26	
28	-	-	-	-	-	3,2	3,1	2,8	2,4	1,9	1,3	1,1	-	28	
30	-	-	-	-	-	2,7	2,5	2,2	1,9	1,3	0,8	-	-	30	
32	-	-	-	-	-	-	2,0	1,7	1,4	0,9	-	-	-	32	
34	-	-	-	-	-	-	1,6	1,3	1,0	-	-	-	-	34	
36	-	-	-	-	-	-	1,2	0,9	-	-	-	-	-	36	




6,3 t		7,20 x 7,00 m											360°		ISO
		12,5m	16,8m	21,1m	25,4m	29,7m	34,3m	38,3m	42,6m	46,9m	51,2m	55,5m	60,0m		
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
3	119,0	107,5	99,1	81,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4	99,5	92,7	79,3	70,3	58,7	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5	72,0	64,7	57,9	53,9	48,0	42,3	-	-	-	-	-	-	-	5	
6	52,2	49,3	45,8	41,9	40,2	36,4	33,6	-	-	-	-	-	-	6	
7	37,5	39,2	36,7	35,6	32,9	30,5	27,7	22,5	-	-	-	-	-	7	
8	28,8	31,0	31,6	29,8	27,4	25,9	24,2	21,8	18,2	-	-	-	-	8	
9	22,6	24,7	25,4	25,0	22,9	22,7	20,7	19,9	18,0	-	-	-	-	9	
10	-	20,2	20,8	20,8	21,2	19,5	18,9	17,2	16,7	14,3	-	-	-	10	
12	-	14,4	15,4	15,7	15,6	15,7	14,6	14,0	13,0	11,9	11,0	9,3	-	12	
14	-	7,9	11,7	12,0	12,2	12,0	12,0	11,1	10,3	9,4	8,6	8,2	-	14	
16	-	-	9,2	9,6	9,6	9,6	9,4	9,0	8,3	7,4	6,6	6,3	-	16	
18	-	-	7,6	7,7	7,9	7,8	7,6	7,3	6,7	5,9	5,1	4,7	-	18	
20	-	-	-	6,3	6,5	6,4	6,2	5,9	5,3	4,5	3,8	3,5	-	20	
22	-	-	-	5,2	5,4	5,2	5,0	4,7	4,2	3,5	2,8	2,5	-	22	
24	-	-	-	-	4,4	4,2	4,0	3,7	3,3	2,6	2,0	1,8	-	24	
26	-	-	-	-	3,6	3,4	3,3	3,0	2,6	2,0	1,4	1,1	-	26	
28	-	-	-	-	-	2,8	2,6	2,3	2,0	1,4	0,8	-	-	28	
30	-	-	-	-	-	2,3	2,1	1,8	1,4	0,9	-	-	-	30	
32	-	-	-	-	-	-	1,6	1,3	1,0	-	-	-	-	32	
34	-	-	-	-	-	-	1,2	0,9	-	-	-	-	-	34	
36	-	-	-	-	-	-	0,9	-	-	-	-	-	-	36	

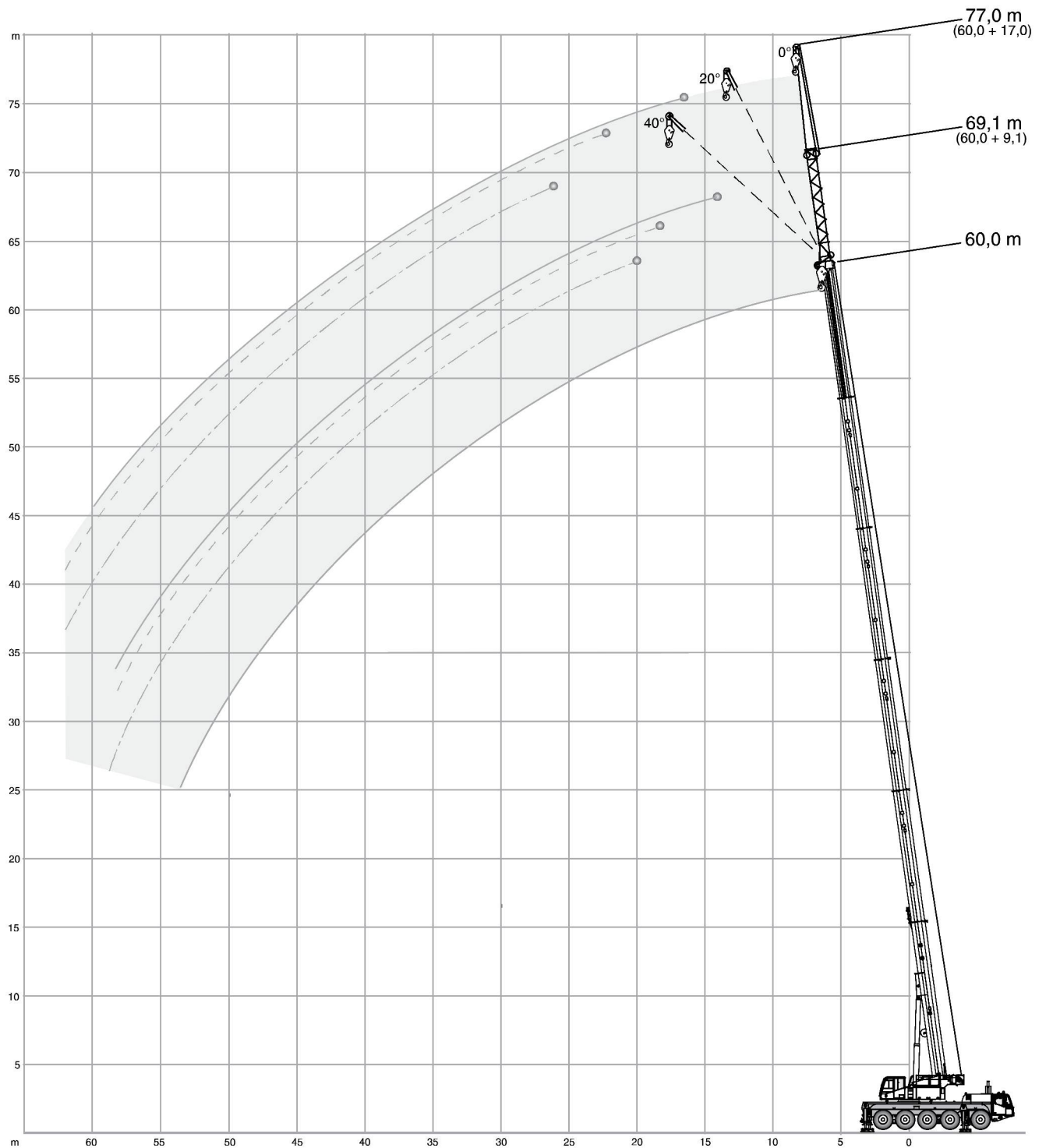
0 t		 7,20 x 7,00 m												360°		ISO	
		12,5m	16,8m	21,1m	25,4m	29,7m	34,3m	38,3m	42,6m	46,9m	51,2m	55,5m	60,0m				
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m			
3	118,0	107,5	98,8	80,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3			
4	90,5	77,1	64,0	56,6	48,7	-	-	-	-	-	-	-	-	4			
5	58,9	53,6	47,3	43,8	37,9	34,2	-	-	-	-	-	-	-	5			
6	37,8	40,5	37,1	33,2	29,9	27,8	25,1	-	-	-	-	-	-	6			
7	26,6	29,2	29,0	26,3	25,3	22,8	21,3	19,8	-	-	-	-	-	7			
8	19,6	21,8	22,5	22,8	21,0	19,9	18,5	16,8	14,8	-	-	-	-	8			
9	15,1	17,0	18,2	18,6	18,3	16,9	15,8	14,3	13,0	-	-	-	-	9			
10	-	13,8	14,9	15,2	15,4	14,6	13,6	12,2	11,1	9,7	-	-	-	10			
12	-	9,5	10,7	10,9	11,1	10,9	10,2	9,2	8,3	7,2	6,3	5,8	-	12			
14	-	4,3	7,8	8,1	8,3	8,1	7,9	7,0	6,3	5,3	4,5	4,2	-	14			
16	-	-	5,9	6,1	6,3	6,2	6,0	5,4	4,8	3,9	3,2	2,9	-	16			
18	-	-	4,6	4,8	5,0	4,8	4,7	4,2	3,6	2,8	2,2	2,0	-	18			
20	-	-	-	3,8	3,9	3,8	3,6	3,3	2,7	2,0	1,4	1,1	-	20			
22	-	-	-	3,0	3,1	3,0	2,9	2,5	1,9	1,3	-	-	-	22			
24	-	-	-	-	2,5	2,4	2,2	1,9	1,3	-	-	-	-	24			
26	-	-	-	-	2,0	1,8	1,6	1,3	0,8	-	-	-	-	26			
28	-	-	-	-	-	1,3	1,1	0,8	-	-	-	-	-	28			
30	-	-	-	-	-	0,9	-	-	-	-	-	-	-	30			

40,4 t		7,20 x 5,30 m												360°	ISO
		12,5m	16,8m	21,1m	25,4m	29,7m	34,3m	38,3m	42,6m	46,9m	51,2m	55,5m	60,0m		
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
3	115,0	107,5	99,1	81,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4	95,6	95,4	86,0	75,4	58,7	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5	81,4	81,2	76,3	68,3	55,4	42,3	-	-	-	-	-	-	-	5	
6	69,2	68,8	65,4	60,1	52,3	40,2	35,2	-	-	-	-	-	-	6	
7	52,1	52,6	52,3	50,3	47,5	38,4	32,7	-	-	-	-	-	-	7	
8	41,4	41,9	42,8	42,4	40,6	36,5	30,2	26,2	-	-	-	-	-	8	
9	34,1	35,2	35,3	35,0	35,6	34,5	27,8	24,5	20,4	-	-	-	-	9	
10	-	30,3	29,9	30,8	30,3	29,7	25,5	22,9	19,9	16,3	-	-	-	10	
12	-	23,0	23,4	23,4	22,9	22,3	21,9	19,8	17,8	15,5	12,2	9,3	-	12	
14	-	16,0	18,6	18,6	18,2	18,2	18,1	17,1	15,8	14,3	11,8	9,2	-	14	
16	-	-	15,3	15,2	15,0	15,3	14,8	14,3	14,0	13,1	11,4	8,8	-	16	
18	-	-	10,4	12,7	13,2	12,8	12,4	12,5	12,0	11,7	10,8	8,3	-	18	
20	-	-	-	11,1	11,3	10,9	11,1	10,6	10,4	10,0	10,0	7,8	-	20	
22	-	-	-	9,9	9,8	9,4	9,6	9,1	9,1	9,0	8,7	7,3	-	22	
24	-	-	-	-	8,5	8,6	8,3	8,2	8,1	7,8	7,5	6,9	-	24	
26	-	-	-	-	7,5	7,6	7,3	7,3	7,1	6,7	6,5	6,4	-	26	
28	-	-	-	-	-	6,8	6,5	6,4	6,2	5,9	5,6	5,6	-	28	
30	-	-	-	-	-	6,1	5,9	5,7	5,5	5,2	4,9	4,9	-	30	
32	-	-	-	-	-	-	5,3	5,1	4,8	4,6	4,3	4,2	-	32	
34	-	-	-	-	-	-	4,8	4,5	4,3	4,0	3,7	3,7	-	34	
36	-	-	-	-	-	-	3,7	4,0	3,8	3,5	3,2	3,2	-	36	
38	-	-	-	-	-	-	-	3,7	3,4	3,1	2,8	2,8	-	38	
40	-	-	-	-	-	-	-	3,3	3,1	2,7	2,4	2,4	-	40	
42	-	-	-	-	-	-	-	-	2,7	2,4	2,0	2,0	-	42	
44	-	-	-	-	-	-	-	-	2,4	2,0	1,6	1,6	-	44	
46	-	-	-	-	-	-	-	-	2,1	1,7	1,3	1,3	-	46	
48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,4	1,0	1,0	-	48	
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,1	0,7	0,7	50	

22,8 t		7,20 x 4,50 m										360°		ISO
		12,5m	16,8m	21,1m	25,4m	29,7m	34,3m	38,3m	42,6m	46,9m	51,2m	55,5m	60,0m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	106,0	105,5	85,5	73,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	82,4	71,8	62,1	56,5	49,0	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	53,4	53,6	48,9	45,3	41,2	37,3	-	-	-	-	-	-	-	5
6	37,7	39,9	39,7	37,2	33,8	31,0	29,1	-	-	-	-	-	-	6
7	28,7	30,6	31,2	31,0	28,3	26,6	24,8	22,5	-	-	-	-	-	7
8	22,8	24,5	25,1	25,0	24,8	23,6	22,0	20,6	18,2	-	-	-	-	8
9	18,7	20,3	20,8	21,0	21,4	20,6	19,9	18,3	17,2	-	-	-	-	9
10	-	17,1	17,8	18,3	18,2	18,1	17,6	16,8	15,7	14,2	-	-	-	10
12	-	12,8	13,6	13,8	14,0	13,9	13,8	13,5	12,6	11,5	10,6	9,3	-	12
14	-	7,8	10,7	11,0	11,1	11,0	10,9	10,6	10,3	9,4	8,6	8,2	-	14
16	-	-	8,7	8,9	9,1	8,9	8,8	8,6	8,3	7,7	7,0	6,7	-	16
18	-	-	7,2	7,4	7,5	7,4	7,3	7,1	6,8	6,3	5,7	5,4	-	18
20	-	-	-	6,2	6,3	6,2	6,1	5,9	5,6	5,2	4,6	4,4	-	20
22	-	-	-	5,2	5,4	5,2	5,1	4,9	4,6	4,2	3,7	3,5	-	22
24	-	-	-	-	4,6	4,4	4,3	4,1	3,9	3,5	3,0	2,8	-	24
26	-	-	-	-	3,9	3,8	3,7	3,5	3,2	2,8	2,3	2,2	-	26
28	-	-	-	-	-	3,3	3,1	2,9	2,7	2,3	1,8	1,6	-	28
30	-	-	-	-	-	2,8	2,7	2,5	2,2	1,7	1,3	1,1	-	30
32	-	-	-	-	-	-	2,3	2,0	1,7	1,3	0,9	-	-	32
34	-	-	-	-	-	-	1,9	1,6	1,3	0,9	-	-	-	34
36	-	-	-	-	-	-	1,5	1,3	0,9	-	-	-	-	36
38	-	-	-	-	-	-	-	0,9	-	-	-	-	-	38

Telescoping capacities · Teleskopierbare Tragfähigkeiten · Charges télescopables · Carichi del braccio telescopico · Capacidades de carga telescópica · Capacidades telescópicas · Udzwigi przy teoskopowaniu · Телескопирование

360°												ISO
		16,8m	21,1m	25,4m	29,7m	34,3m	38,3m	42,6m	46,9m	51,2m	55,5m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	37,9	35,0	32,0	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	37,3	34,1	30,5	29,9	-	-	-	-	-	-	-	4
5	36,8	33,2	29,6	28,8	26,9	-	-	-	-	-	-	5
6	36,5	32,5	28,7	26,6	25,7	23,8	-	-	-	-	-	6
7	35,0	30,8	27,9	25,5	24,8	21,7	-	-	-	-	-	7
8	35,0	30,2	27,2	24,8	22,9	20,9	20,2	-	-	-	-	8
9	34,3	28,5	26,6	24,3	21,8	20,1	19,5	16,9	-	-	-	9
10	33,6	28,2	26,0	24,3	20,4	19,5	18,8	16,5	12,8	-	-	10
12	33,5	27,8	25,0	21,4	18,7	18,3	16,8	14,9	12,2	7,1	-	12
14	25,1	26,1	22,1	20,5	17,7	17,0	15,1	13,3	11,6	6,3	-	14
16	-	22,3	21,6	19,8	16,9	15,7	13,4	12,1	10,8	5,5	-	16
18	-	16,7	18,3	18,9	15,1	14,6	12,0	10,9	9,9	4,9	-	18
20	-	-	16,5	16,2	14,6	13,6	11,0	9,8	9,0	4,3	-	20
22	-	-	14,4	14,0	13,4	12,6	10,1	9,0	8,1	3,8	-	22
24	-	-	-	12,2	11,6	11,9	9,3	8,3	7,6	3,3	-	24
26	-	-	-	10,8	10,2	10,7	8,6	7,6	7,0	2,3	-	26
28	-	-	-	-	9,7	9,5	8,1	6,9	6,5	1,5	-	28
30	-	-	-	-	9,0	8,4	7,6	6,5	5,9	0,9	-	30
32	-	-	-	-	-	7,5	7,1	6,1	5,5	-	-	32
34	-	-	-	-	-	6,7	6,8	5,7	5,2	-	-	34
36	-	-	-	-	-	-	6,2	5,3	4,9	-	-	36
38	-	-	-	-	-	-	5,6	5,1	4,5	-	-	38
40	-	-	-	-	-	-	3,2	4,8	4,2	-	-	40
42	-	-	-	-	-	-	-	4,5	4,0	-	-	42
44	-	-	-	-	-	-	-	-	3,7	-	-	44
46	-	-	-	-	-	-	-	-	3,4	-	-	46
48	-	-	-	-	-	-	-	-	2,4	-	-	48
50	-	-	-	-	-	-	-	-	2,2	-	-	50



43 t 7,20 x 7,00 m 360° ISO



12,5 m							
		9,1 m			17,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m		t	t	t	t	t	t
3		16,2	-	-	10,6	-	-
4		16,2	-	-	9,8	-	-
5		15,4	11,5	-	9,1	-	-
6		14,4	10,8	-	8,4	-	-
7		13,4	10,2	-	7,8	-	-
8		12,6	9,7	7,8	7,3	-	-
9		11,7	9,3	7,5	6,8	5,5	-
10		10,9	8,9	7,3	6,4	5,2	-
12		9,7	8,2	6,8	5,8	4,8	-
14		8,7	7,6	6,4	5,2	4,4	3,8
16		8,0	7,2	6,3	4,7	4,0	3,5
18		7,4	7,2	-	4,3	3,8	3,4
20		-	-	-	3,9	3,5	3,2
22		-	-	-	3,6	3,3	3,1
24		-	-	-	3,4	3,2	3,1
26		-	-	-	-	3,1	-



51,2 m							
		9,1 m			17,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m		t	t	t	t	t	t
12		10,2	-	-	-	-	-
14		9,9	-	-	5,6	-	-
16		9,5	8,0	-	5,4	-	-
18		9,2	7,7	6,5	5,1	-	-
20		8,7	7,5	6,4	4,9	4,0	-
22		8,1	7,2	6,3	4,7	3,8	-
24		7,5	6,9	6,2	4,5	3,7	3,1
26		6,9	6,6	6,1	4,4	3,5	3,1
28		6,3	6,3	6,0	4,2	3,4	3,0
30		5,9	5,9	5,9	4,0	3,3	2,9
32		5,4	5,5	5,6	3,9	3,2	2,9
34		5,0	5,1	5,2	3,7	3,1	2,8
36		4,5	4,7	4,8	3,6	3,1	2,8
38		4,1	4,3	4,4	3,5	3,0	2,7
40		3,9	3,9	4,0	3,4	2,9	2,7
42		3,6	3,6	3,7	3,2	2,9	2,7
44		3,4	3,4	3,4	3,1	2,8	2,7
46		3,1	3,2	3,2	2,9	2,7	2,7
48		2,8	2,9	3,0	2,7	2,6	2,6
50		2,4	2,5	2,6	2,5	2,5	2,5
52		2,1	2,2	1,6	2,3	2,3	2,4
54		1,8	1,9	1,5	2,0	2,2	2,2
56		1,4	1,4	-	1,8	2,0	2,1
58		1,2	1,2	-	1,5	1,7	1,8
60		-	-	-	1,3	1,4	1,0
62		-	-	-	1,1	1,2	0,9
64		-	-	-	0,8	0,8	-



55,5 m							
		9,1 m			17,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m		t	t	t	t	t	t
14		7,7	-	-	5,1	-	-
16		7,4	-	-	4,9	-	-
18		7,2	7,0	-	4,7	-	-
20		7,0	6,8	6,2	4,6	3,8	-
22		6,7	6,5	6,1	4,4	3,7	-
24		6,4	6,3	6,0	4,3	3,5	-
26		6,1	6,0	5,9	4,1	3,4	3,0
28		5,9	5,8	5,6	4,0	3,3	2,9
30		5,6	5,5	5,4	3,8	3,2	2,9
32		5,2	5,2	5,2	3,7	3,2	2,8
34		4,8	4,9	4,9	3,6	3,1	2,8
36		4,5	4,5	4,6	3,4	3,0	2,7
38		4,1	4,2	4,2	3,3	2,9	2,7
40		3,7	3,8	3,9	3,1	2,8	2,7
42		3,4	3,5	3,6	3,0	2,8	2,6
44		3,2	3,2	3,3	2,9	2,7	2,6
46		2,8	3,0	3,1	2,7	2,6	2,6
48		2,4	2,6	2,7	2,5	2,6	2,5
50		2,0	2,2	2,3	2,3	2,5	2,5
52		1,7	1,9	1,9	1,9	2,3	2,3
54		1,4	1,6	1,6	1,7	2,0	2,2
56		1,2	1,3	-	1,4	1,7	1,8
58		0,9	1,0	-	1,1	1,4	1,5
60		-	-	-	0,9	1,1	1,2
62		-	-	-	-	0,9	0,9



60,0 m							
		9,1 m			17,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m		t	t	t	t	t	t
14		6,0	-	-	-	-	-
16		6,0	-	-	3,9	-	-
18		5,9	5,7	-	3,9	-	-
20		5,6	5,5	5,4	3,8	-	-
22		5,4	5,3	5,2	3,7	3,5	-
24		5,2	5,1	5,0	3,6	3,4	-
26		4,9	4,9	4,8	3,5	3,3	2,9
28		4,6	4,6	4,6	3,4	3,2	2,8
30		4,4	4,4	4,4	3,3	3,1	2,8
32		4,1	4,2	4,2	3,2	3,0	2,7
34		3,8	3,9	4,0	3,1	2,9	2,7
36		3,6	3,7	3,8	3,0	2,8	2,6
38		3,3	3,4	3,5	2,8	2,7	2,6
40		3,1	3,2	3,3	2,6	2,6	2,5
42		2,8	2,9	3,0	2,4	2,5	2,5
44		2,5	2,7	2,7	2,3	2,3	2,4
46		2,3	2,4	2,5	2,1	2,2	2,3
48		2,2	2,2	2,3	1,9	2,0	2,1
50		1,9	2,1	2,1	1,7	1,9	2,0
52		1,6	1,8	1,9	1,6	1,7	1,8
54		1,3	1,5	1,6	1,5	1,6	1,7
56		1,1	1,2	1,2	1,3	1,5	1,5
58		0,8	0,9	1,0	1,0	1,3	1,4
60		-	-	-	0,8	1,0	1,2
62		-	-	-	-	0,8	0,9

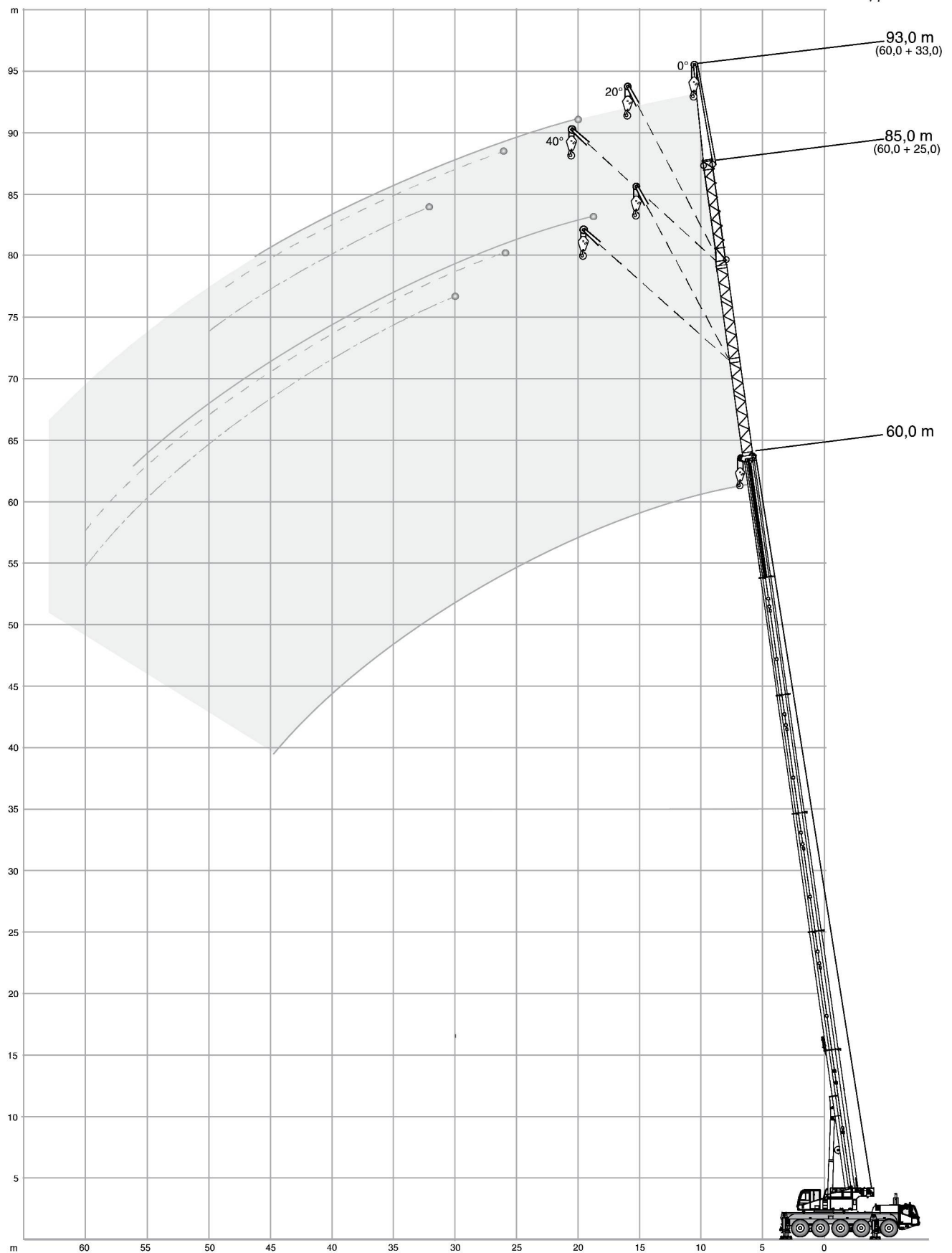
 6,3 t	 7,20 x 7,00 m	360°	ISO
---	---	------	-----

12,5 m							
 m	 t	9,1 m			17,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
3	16,2	-	-	-	10,6	-	-
4	16,2	-	-	-	9,8	-	-
5	15,4	11,5	-	-	9,1	-	-
6	14,4	10,8	-	-	8,4	-	-
7	13,4	10,2	-	-	7,8	-	-
8	12,6	9,7	7,8	-	7,3	-	-
9	11,7	9,3	7,5	-	6,8	5,5	-
10	10,9	8,9	7,3	-	6,4	5,2	-
12	9,7	8,2	6,8	-	5,8	4,8	-
14	8,7	7,6	6,4	-	5,2	4,4	3,8
16	8,0	7,2	6,3	-	4,7	4,0	3,5
18	7,4	7,2	-	-	4,3	3,8	3,4
20	-	-	-	-	3,9	3,5	3,2
22	-	-	-	-	3,6	3,3	3,1
24	-	-	-	-	3,4	3,2	3,1
26	-	-	-	-	-	3,1	-



51,2 m							
 m	 t	9,1 m			17,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
12	10,2	-	-	-	-	-	-
14	8,3	-	-	-	5,6	-	-
16	6,8	7,8	-	-	5,4	-	-
18	5,3	6,2	6,5	-	5,0	-	-
20	4,1	5,0	5,6	-	4,0	4,0	-
22	3,0	3,8	4,5	-	3,0	3,8	-
24	2,2	2,9	3,5	-	2,2	3,5	3,1
26	1,5	2,1	2,6	-	1,6	2,7	3,1
28	1,0	1,5	1,9	-	1,0	2,0	2,9
30	-	1,0	1,4	-	-	1,4	2,3
32	-	-	0,9	-	-	1,0	1,7
34	-	-	-	-	-	-	1,2
36	-	-	-	-	-	-	0,8



55,5 m							
 m	 t	9,1 m			17,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
14	7,7	-	-	-	5,1	-	-
16	6,0	-	-	-	4,9	-	-
18	4,6	5,6	-	-	4,5	-	-
20	3,4	4,3	5,1	-	3,3	3,8	-
22	2,4	3,2	3,9	-	2,3	3,7	-
24	1,6	2,3	2,9	-	1,5	2,9	-
26	0,9	1,6	2,1	-	0,9	2,1	3,0
28	-	1,0	1,4	-	-	1,5	2,4
30	-	-	0,9	-	-	0,9	1,8
32	-	-	-	-	-	-	1,3
34	-	-	-	-	-	-	0,8



60,0 m							
 m	 t	9,1 m			17,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
14	6,0	-	-	-	-	-	-
16	5,7	-	-	-	3,9	-	-
18	4,1	5,2	-	-	3,9	-	-
20	2,9	3,9	4,7	-	2,8	-	-
22	2,0	2,8	3,5	-	1,9	-	-
24	1,2	2,0	2,6	-	1,1	-	-
26	-	1,2	1,8	-	-	-	-
28	-	-	1,2	-	-	-	-





 43 t	 7,20 x 7,00 m	360°	ISO
--	---	------	-----

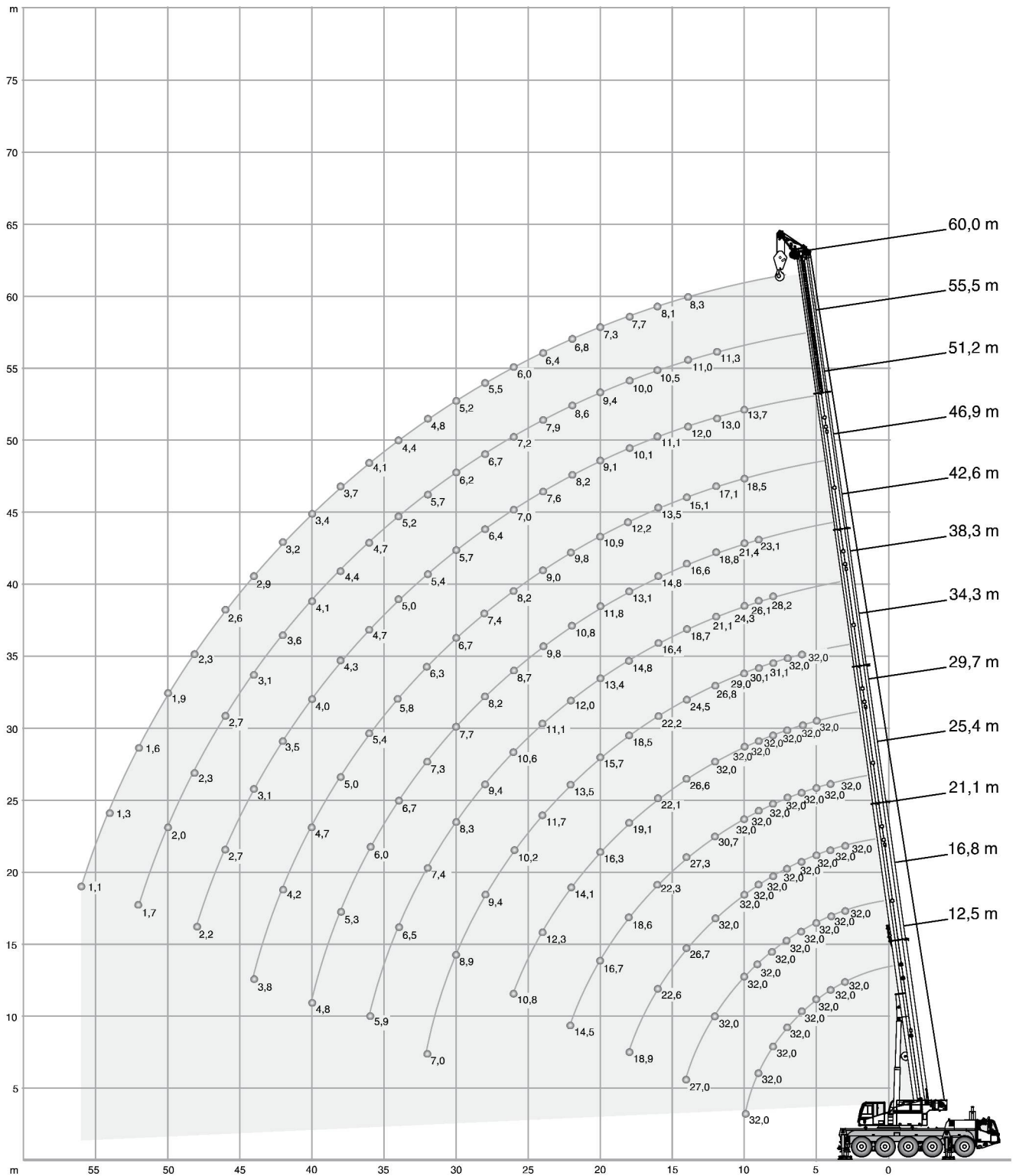
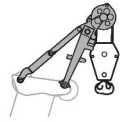
12,5 m							
		25,0 m			33,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m		t	t	t	t	t	t
5		9,0	-	-	-	-	-
6		8,5	-	-	-	-	-
7		8,0	-	-	7,4	-	-
8		7,6	-	-	6,9	-	-
9		7,2	-	-	6,5	-	-
10		6,9	-	-	6,1	-	-
12		6,3	4,9	-	5,3	-	-
14		5,7	4,6	-	4,8	4,4	-
16		5,2	4,3	3,6	4,3	4,0	-
18		4,8	4,0	3,5	3,8	3,6	3,5
20		4,4	3,8	3,4	3,5	3,3	3,2
22		4,0	3,6	3,2	3,2	3,0	2,9
24		3,7	3,4	3,2	2,8	2,8	2,7
26		3,5	3,3	3,1	2,6	2,5	2,5
28		3,2	3,1	3,0	2,4	2,3	2,3
30		3,0	2,9	2,9	2,2	2,1	2,2
32		2,8	2,8	2,9	2,0	2,0	2,0
34		-	-	-	1,8	1,9	1,9
36		-	-	-	1,7	1,7	1,8
38		-	-	-	1,6	1,6	1,7
40		-	-	-	1,5	1,5	-





51,2 m							
		25,0 m			33,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m		t	t	t	t	t	t
16		4,4	-	-	-	-	-
18		4,4	-	-	2,9	-	-
20		4,3	-	-	2,9	-	-
22		4,2	3,6	-	2,9	-	-
24		4,1	3,5	-	2,8	-	-
26		3,9	3,4	2,9	2,7	2,6	-
28		3,8	3,3	2,9	2,7	2,5	-
30		3,7	3,2	2,8	2,6	2,4	2,3
32		3,6	3,1	2,8	2,5	2,3	2,2
34		3,5	3,0	2,8	2,4	2,2	2,1
36		3,3	3,0	2,7	2,3	2,1	2,0
38		3,1	2,9	2,7	2,1	2,0	1,9
40		2,9	2,8	2,7	2,0	1,9	1,9
42		2,7	2,7	2,6	1,9	1,8	1,8
44		2,5	2,5	2,5	1,8	1,8	1,8
46		2,3	2,4	2,4	1,7	1,7	1,7
48		2,1	2,2	2,3	1,6	1,6	1,6
50		2,0	2,1	2,1	1,5	1,5	1,5
52		1,8	1,9	2,0	1,4	1,4	1,5
54		1,6	1,8	1,8	1,3	1,3	1,4
56		1,5	1,6	1,7	1,2	1,3	1,3
58		1,4	1,4	1,5	0,9	1,2	1,2
60		1,1	1,3	1,4	0,8	1,0	1,1
62		0,9	1,1	1,2	0,7	0,8	0,9
64		0,7	0,9	1,0	-	-	0,7
66		-	0,7	0,7	-	-	-





55,5 m							
		25,0 m			33,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m		t	t	t	t	t	t
16		3,4	-	-	-	-	-
18		3,3	-	-	-	-	-
20		3,3	-	-	2,0	-	-
22		3,2	-	-	2,0	-	-
24		3,1	3,1	-	1,9	-	-
26		3,0	3,0	-	1,9	1,9	-
28		2,9	2,9	2,8	1,8	1,8	-
30		2,8	2,8	2,7	1,7	1,8	1,8
32		2,7	2,6	2,6	1,7	1,7	1,7
34		2,6	2,6	2,6	1,6	1,6	1,7
36		2,5	2,5	2,5	1,5	1,5	1,6
38		2,4	2,4	2,4	1,5	1,5	1,5
40		2,3	2,3	2,3	1,4	1,4	1,5
42		2,2	2,2	2,2	1,3	1,4	1,4
44		2,1	2,1	2,1	1,3	1,3	1,3
46		2,0	2,0	2,0	1,2	1,2	1,3
48		1,9	1,9	1,9	1,2	1,2	1,2
50		1,8	1,8	1,8	1,1	1,1	1,2
52		1,6	1,7	1,8	1,1	1,1	1,1
54		1,5	1,6	1,7	1,0	1,0	1,1
56		1,3	1,5	1,6	0,9	1,0	1,0
58		1,0	1,3	1,4	0,9	0,9	1,0
60		0,8	1,1	1,3	0,7	0,9	0,9
62		-	0,8	1,0	-	0,8	0,9
64		-	-	0,7	-	-	0,7

60,0 m							
		25,0 m			33,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°*	40°*
m		t	t	t	t	t	t
18		2,4	-	-	-	-	-
20		2,4	-	-	1,2	-	-
22		2,4	-	-	1,2	-	-
24		2,3	-	-	1,2	-	-
26		2,3	2,2	-	1,2	1,2	-
28		2,2	2,2	-	1,2	1,2	-
30		2,2	2,1	2,1	1,1	1,2	-
32		2,1	2,0	2,0	1,1	1,2	1,2
34		2,0	1,9	1,9	1,1	1,1	1,2
36		1,9	1,8	1,8	1,0	1,1	1,1
38		1,8	1,8	1,8	1,0	1,0	1,1
40		1,7	1,7	1,7	0,9	0,9	1,0
42		1,6	1,6	1,6	0,8	0,9	0,9
44		1,5	1,5	1,5	0,8	0,8	0,9
46		1,4	1,4	1,5	0,7	0,8	0,8
48		1,3	1,3	1,4	-	0,7	0,8
50		1,2	1,2	1,3	-	-	0,7
52		1,0	1,1	1,2	-	-	-
54		0,9	1,0	1,1	-	-	-
56		0,8	0,9	1,0	-	-	-
58		-	0,8	0,9	-	-	-
60		-	0,7	0,8	-	-	-

* Main boom 59 m · Hauptausleger 59 m · Flèche principale 59 m ·
Braccio base 59 m · Pluma principal 59 m · Lança principal 59 m ·
Wysięgnik główny 59 m · Главная стрела 59м



43 t		 7,20 x 7,00 m											360°		ISO
		12,5m	16,8m	21,1m	25,4m	29,7m	34,3m	38,3m	42,6m	46,9m	51,2m	55,5m	60,0m		
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
3	32,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4	32,0	32,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-	-	-	5	
6	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-	6	
7	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-	7	
8	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	31,1	28,2	-	-	-	-	-	8	
9	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	30,1	26,1	23,1	-	-	-	-	9	
10	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	29,0	24,3	21,4	18,5	-	-	-	10	
12	-	32,0	32,0	30,7	32,0	26,8	21,1	18,8	17,1	13,7	11,3	-	-	12	
14	-	27,0	26,7	27,3	26,6	24,5	18,7	16,6	15,1	13,0	11,0	8,3	-	14	
16	-	-	22,6	22,3	22,1	22,2	16,4	14,8	13,5	12,0	10,5	8,1	-	16	
18	-	-	18,9	18,6	19,1	18,5	14,8	13,1	12,2	11,1	10,0	7,7	-	18	
20	-	-	6,2	16,7	16,3	15,7	13,4	11,8	10,9	10,1	9,4	7,3	-	20	
22	-	-	-	14,5	14,1	13,5	12,0	10,8	9,8	9,1	8,6	6,8	-	22	
24	-	-	-	6,2	12,3	11,7	11,1	9,8	9,0	8,2	7,9	6,4	-	24	
26	-	-	-	-	10,8	10,2	10,6	8,7	8,2	7,6	7,2	6,0	-	26	
28	-	-	-	-	8,4	9,4	9,4	8,2	7,4	7,0	6,7	5,5	-	28	
30	-	-	-	-	-	8,9	8,3	7,7	6,7	6,4	6,2	5,2	-	30	
32	-	-	-	-	-	7,0	7,4	7,3	6,3	5,7	5,7	4,8	-	32	
34	-	-	-	-	-	-	6,5	6,7	5,8	5,4	5,2	4,4	-	34	
36	-	-	-	-	-	-	5,9	6,0	5,4	5,0	4,7	4,1	-	36	
38	-	-	-	-	-	-	3,0	5,3	5,0	4,7	4,4	3,7	-	38	
40	-	-	-	-	-	-	-	4,8	4,7	4,3	4,1	3,4	-	40	
42	-	-	-	-	-	-	-	3,0	4,2	4,0	3,6	3,2	-	42	
44	-	-	-	-	-	-	-	-	3,8	3,5	3,1	2,9	-	44	
46	-	-	-	-	-	-	-	-	2,2	3,1	2,7	2,6	-	46	
48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,7	2,3	2,3	-	48	
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,2	2,0	1,9	-	50	
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,0	1,7	1,6	-	52	
54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,3	-	54	
56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,1	-	56	

6,3 t		 7,20 x 7,00 m											360°		ISO
		12,5m	16,8m	21,1m	25,4m	29,7m	34,3m	38,3m	42,6m	46,9m	51,2m	55,5m	60,0m		
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
3	32,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-	-	5	
6	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	-	-	-	-	-	-	6	
7	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	32,0	30,1	-	-	-	-	-	-	7	
8	30,3	31,4	30,6	29,9	27,7	25,6	23,2	-	-	-	-	-	-	8	
9	23,9	25,1	26,2	25,3	23,3	21,8	20,5	18,7	-	-	-	-	-	9	
10	19,3	21,0	21,5	21,4	19,9	18,9	17,6	17,0	15,5	-	-	-	-	10	
12	-	14,9	15,4	15,3	15,8	15,0	14,5	13,8	12,9	11,7	10,7	-	-	12	
14	-	11,2	12,0	12,2	12,0	12,1	11,8	10,9	10,2	9,1	8,3	7,9	-	14	
16	-	-	9,4	9,6	9,7	9,5	9,4	8,8	8,1	7,1	6,4	6,0	-	16	
18	-	-	7,5	7,8	7,8	7,7	7,5	7,1	6,5	5,6	4,9	4,5	-	18	
20	-	-	6,2	6,3	6,5	6,3	6,1	5,7	5,2	4,3	3,6	3,2	-	20	
22	-	-	-	5,1	5,2	5,0	4,9	4,5	4,0	3,2	2,6	2,2	-	22	
24	-	-	-	4,1	4,3	4,1	3,9	3,5	3,1	2,4	1,7	1,4	-	24	
26	-	-	-	-	3,5	3,3	3,1	2,7	2,4	1,7	1,1	0,8	-	26	
28	-	-	-	-	2,8	2,6	2,4	2,1	1,7	1,1	-	-	-	28	
30	-	-	-	-	-	2,1	1,9	1,5	1,2	-	-	-	-	30	
32	-	-	-	-	-	1,6	1,4	1,0	-	-	-	-	-	32	
34	-	-	-	-	-	-	1,0	-	-	-	-	-	-	34	

Basic equipment

Carrier

Engine 350-3a	MTU (Mercedes); Output 350 kW (476 HP), torque 2300 Nm, certifications in accordance with EURO MOT 3a, TIER 3, CARB. Exhaust system cpl. stainless steel, incl. spark arrester.
Fuel tank 500	500 l; Fuel: Diesel.
Transmission AS16INT	ZF AS-Tronic; Automated gearbox with integrated hydraulic retarder brake, 16 forward speeds and 2 reverse; 2-stage transfer case with switchable off-road gear.
Axles 10 x 6 x 8	10 x 6 x 8; 5 axles, axles 2, 4, 5 driven and equipped with selectable transverse lock, axles 1, 2, 4, 5 steered, axle 3 liftable.
Suspension	Hydropneumatic suspension with axle load compensation; Hydraulically lockable; Manual or automatic levelling alternatively.
Steering	Dual circuit hydro semiblock steering with emergency steering pump; Active rear axle steering (axles 4, 5) with 6 different steering programs.
Brakes	Pneumatic dual circuit service brake with antilock system, acting on all wheels; Disc brakes; Hydraulic retarder integrated into transmission as sustained-action brake; Additional exhaust brake and constant throttle valve; Spring-loaded parking brake.
Wheels 38595 170F	385/95R25 170F (14.00R25); Steel rims 9,50-25/1,7" CR.
Cab carrier 2420	Type 2.42 m; Adjustable driver seat with seat heating, armrests and pneumatic suspension; Co-driver's seat; Steering wheel height and tilt adjustable; Power door windows; Tinted glass; Radio-preparation.
Heating engine-dependant 12	Engine-dependant warm water heating with 12 kW heating power.
Aircondition carrier 7	Aircondition for carrier cab with 7 kW cooling power.
Drive lights	With low beam, upper beam, (daytime running lights > 08/2012).
Cruise control	Automatic speed control including automatic brake control.
Central lubrication carrier 6	Central auto lube for all lubrication points at carrier.
Electronic immobiliser system	Prevents uncontrolled carrier mobilisation; Incl. 2 electronic keys and 4 ignition keys.
Miscellaneous	Ascendancies; Loose stepladder; Pneumatic tire filling plug.

Crane

Telescopic boom HA60	12.5 m - 60 m; Single cylinder telescoping system, automatic telescoping; Attachments for all equipment and extensions; 5 sheaves integrated in boom head for max. capacity of 77.7 t.
Counterweight 33	32.5 t, 8 pieces (a-h); Automatic rigging system; Expandable to max. 43 t; 22.8 t can be carried on board serially.
Outriggers	H-4-Point design; Vertical and horizontal movement fully hydraulic; Manual or automatic levelling alternatively; 4 outrigger bases.
Outrigger pads 028-038	4 round outrigger pads, front A = 0,28 m ² , rear A = 0,38 m ² ; With transport position at vertical cylinder.
Outrigger load indicator	Displayed in LMI crane cab.
Boom luffing	1 luffing cylinder with automatic lowering brake valve.
Rotary drive	1 slewing gear unit with spring-loaded multi-disc brake; Different operating modes selectable.
H1	Hoist with spring-loaded multi-disc brake; Twist prevention for rope; Resolver (hoist rotation indicator).
Engine 129-3a	MTU (Mercedes); Output 129 kW (175 HP), torque 675 Nm, certifications in accordance with EURO MOT 3a, TIER 3, CARB. Exhaust system cpl. stainless steel, incl. spark arrester.
Fuel tank 230	230 l; Fuel: Diesel.
Drive	Hydraulic system with power control; Hydraulic oil cooler.
Control system	Enabling 4 simultaneous working movements; Electric pilot controls via 2 two-axis joysticks; different control modes selectable for hydraulic circuits.
Operator aids	IC-1, with integrated load moment indicator acc. EN13000; Colour display; Displaying of current operating conditions, load charts, fault indicator; Signal lights indicating LMI-load; Crane data logger.
Working range limiter	Displaying and programmability of the work range limits by IC-1.
Cab crane 088	Type 0.875 m; Tilt infinitely variable 20°; Seat heating; Sliding windows in door and rear; Fold-out front window; Extendable side pedestal, foldable front pedestal; Handrails; Tinted safety glass; Pull-down sun visor and light curtains; Radio-preparation.
Heating engine-dependant 12	Engine-dependant warm water heating with 12 kW heating power.
Aircondition crane 7	Aircondition in crane cab with 7 kW cooling power.
Miscellaneous	Safety balustrade and handrails for crane access.

Diverse

Illumination	1 x adjustable for work prefield at crane cab, 4 x for outriggers; 1 x engine area crane.
Anemometer	Disconnectable, to allow use with all extensions.
Jump starting device NATO 2	Jump starting device for carrier and crane according to NATO-standard, incl. jumper cable; Enabling jump start by using 2nd engine or separate energy source.
Contour safety marking	Continuous, yellow reflecting bands at carrier sides and tail.

Options (free configurable)

Carrier

Axles 10 x 8 x 8	10 x 8 x 8; First axle also driven and equipped with selectable transverse lock.
Wheels 44595 174F	445/95R25 174F (16.00R25); Steel rims 11,00-25/1,7" CR.
Auxiliary heating engine independent 10 carrier	Auxiliary, engine independant Diesel heating system with 10kW heating power; With timer; Switchable between engine block and carrier cab.

Crane

Quick connection HA3	Hydraulic bolt extractors and hydraulic and electric quick couplings for fast (dis-) assembly; Incl. transport storage for luffing cylinder.
S1V	Heavy lift attachment stage 1; 2-sheave; Dis-/connectable; For total 7 sheaves at boom head and max. capacity of 92.3 t.
S2V	Heavy lift attachment stage 2; S1V + heavy lift attachment, 2-sheave; Dis-/connectable; For total 9 sheaves at boom head and max. capacity of 120 t.
H2X	2. hoist; Spring-loaded multi-disc brake; Resolver (hoist rotation indicator); Incl. quick couplings and transport storage; Self-rigging; Enables 2-hook operation with all extensions.
Additional counterweight 10	10.6 t; 2 pieces; For max. 43 t à 10 pieces.
Special counterweight UK	Piece „d“ tripartite instead of serial one-piece; Enabling travel configuration with up to 27.2 t counterweight.
Auxiliary heating engine independent 5 crane	Auxiliary, engine independant Diesel heating system with 5 kW heating power; With timer and remote start; Switchable between engine block and carrier cab.

Extensions

HAV17	9 m / 17 m; Double folding swing-away jib, manual offset 20°/40°; 1-sheave head; Incl. transport storage; Includes HAV9; Operation with HA or VA.
VA16	8 m / 16 m; Variable telescopic boom extension, 2 pieces; Includes VA8; Operation with HAV.
MSF2	1.5 m; Fixed assembly jib, 2-sheave for max. capacity 32.0 t; Incl. transport storage at boom head.
R1	Swing-away rooster sheave, incl. transport storage; For single-reeving operation with elevated hook height.

Diverse

Emergency override HY2M	Hydraulic interface for emergency operation to recover loads in case of engine failure.
Refinery package 2M	Engine emergency stop device with air shut-off damper for carrier and crane; Includes emergency stop device electric.
Hook block 200-9-21-D-1750	200-9-21-D (1750 kg); Hook block with ramshorn hook; white with red signal stripes.
Hook block 100-7-21-D-1000	100-7-21-D (1000 kg); Hook block with ramshorn hook; white with red signal stripes.
Hook block 80-5-21-D-930	80-5-21-D (930 kg); Hook block with ramshorn hook; white with red signal stripes.
Hook block 63-3-21-D-700	63-3-21-D (700 kg); Hook block with ramshorn hook; white with red signal stripes.
Hook block 32-1-21-E-600	32-1-21-E (600 kg); Hook block with single hook; white with red signal stripes.
Hook block 8-0-21-E-250	8-0-21-E (250 kg); red.

Weight data may deviate from posted values based on road / travel configuration, equipment configuration, and component weight tolerances.

Basisausstattung

Fahrgestell

Motor 350-3a	MTU (Mercedes); Leistung 350 kW (476 PS), Drehmoment 2300 Nm, zertifiziert nach EURO MOT 3a, TIER 3, CARB. Abgasanlage inkl. Funkenfänger aus Edelstahl.
Kraftstoffbehälter 500	500 l; Für Diesel.
Getriebe AS16INT	ZF AS-Tronic; Automatikgetriebe mit integrierter Retarderbremse, 16 Vorwärts- und 2 Rückwärtsgänge; 2-stufiges Verteilergetriebe mit schaltbarer Geländestufe.
Achsen 10 x 6 x 8	10 x 6 x 8; 5 Achsen, davon Achsen 2, 4, 5 angetrieben mit zuschaltbarer Quersperre, Achsen 1, 2, 4, 5 gelenkt, Achse 3 liftbar.
Federung	Hydropneumatische Federung mit Achslastaussgleich; Hydraulische Blockierung; Wahlweise manuelle oder automatische Niveaueinstellung.
Lenkung	Zweikreis-Hydro-Halblocklenkung mit Notlenkpumpe; Aktive Hinterachslenkung (Achsen 4, 5) mit 6 verschiedenen Lenkprogrammen.
Bremsen	Pneumatische Zweikreis-Betriebsbremse mit ABS, auf alle Räder wirkend; Scheibenbremsen; Hydraulischer Retarder als Dauerbremse in Getriebe integriert; Zusätzlich Auspuffklappenbremse und Konstantdrossel; Federspeicher-Feststellbremse.
Räder 385/95 170F	385/95R25 170F (14.00R25); Stahlfelgen 9,50-25/1,7" CR.
Kabine Fahrgestell 2420	Typ 2,42 m; Einstellbarer Fahrersitz mit Sitzheizung, Armlehnen und pneumatischer Federung; Beifahrersitz; Lenkrad mit Höhen- und Neigungsverstellung; Fensterheber elektrisch; Getönte Verglasung; Radiovorbereitung.
Heizung motorabhängig 12	Motorabhängige Warmwasserheizung mit 12 kW Heizleistung.
Klimaanlage Fahrgestell 7	Klimaanlage für Fahrkabine mit 7 kW Kühlleistung.
Fahrbeleuchtung	Inklusive Abblendlicht, Fernlicht, (Tagfahrlicht > 08/2012).
Tempomat	Automatische Geschwindigkeitskontrolle inklusive Bremsomat-Funktion.
Zentralschmieranlage Fahrgestell 6	Automatische Zentralschmieranlage für alle Schmierstellen am Fahrgestell.
Elektronische Wegfahrsperre	Verhindert ungewollte Inbetriebsetzung des Fahrgestells; Inkl. 2 elektronische Schlüssel und 4 Zündschlüssel.
Sonstige	Aufstiege; Lose Stehleiter; Pneumatischer Reifenfüllanschluss.

Kran

Teleskopausleger HA60	12,5 m - 60 m; Einzylinder-Teleskopiersystem, automatisches Teleskopieren; Aufnahmen für alle optionalen Einrichtungen; 5 Seilrollen im Auslegerkopf für max. 77,7 t Tragfähigkeit.
Gegengewicht 33	32,5 t, 8-teilig (a-h); Automatisches Rüstsystem; Auf max. 43 t erweiterbar; 22,8 t können serienmäßig am Gerät mitgeführt werden.
Abstützung	H-4-Punkt-Anordnung; Vertikale und horizontale Bewegung vollhydraulisch; Wahlweise manuelle oder automatische Niveaueinstellung; 4 Abstützbasen.
Stützteller 028-038	4 runde Stützteller, vorne A = 0,28 m ² , hinten A = 0,38 m ² ; Mit Transportstellung am Stützzylinder.
Stützkraftanzeige	Anzeige in LMB Krankabine.
Auslegerverstellung	1 Wippzylinder mit lastdrucküberkompensiertem Sicherheits-Senk-Brems-Ventil.
Drehantrieb	1 Drehwerk mit federbelasteter Lamellenbremse; Umschaltbar zwischen verschiedenen Betriebsmodi.
H1	Hubwerk mit federbelasteter Lamellenbremse; Drallfänger; Integrierter Drehmelder.
Motor 129-3a	MTU (Mercedes); Leistung 129 kW (175 PS), Drehmoment 675 Nm, zertifiziert nach EURO MOT 3a, TIER 3, CARB; Abgasanlage inkl. Funkenfänger aus Edelstahl.
Kraftstoffbehälter 230	230 l; Für Diesel.
Antrieb	Leistungsgeregelte Hydraulikanlage; Hydraulikölkühler.
Steuerung	Ermöglicht 4 gleichzeitige Arbeitsbewegungen; Elektrische Vorsteuerung über 2 Kreuzsteuerhebel; Verschiedene Steuerungsmodi für Hydraulikkreise anwählbar.
Sicherheitseinrichtung	IC-1, mit integriertem Lastmomentbegrenzungs-system gemäß EN13000; Farbdisplay; Anzeige Betriebszustand, Traglasttabellen, Fehlerindikator; Ampelsignal LMB-Auslastung; Krاندatenrekorder.
Arbeitsbereichsbegrenzung	Anzeige und Programmierbarkeit der Arbeitsbereichsgrenzen über IC-1.
Kabine Kran 088	Typ 0,875 m; Stufenlose Neigung 20°; Sitzheizung; Schiebefenster in Schiebetür und Heck; Frontscheibe aufstellbar; Ausfahrbares Seitenpodest, klappbares Frontpodest; Handläufe; Getönte Sicherheitsverglasung; Sonnenschutzrollo; Radiovorbereitung.
Heizung motorabhängig 12	Motorabhängige Warmwasserheizung mit 12 kW Heizleistung.
Klimaanlage Kran 7	Klimaanlage in Krankabine mit 7 kW Kühlleistung.
Sonstige	Sicherheitsgeländer und Handläufe für Begehung des Gerätes.

Diverse

Arbeitsbeleuchtung	1 x Arbeitsvorfeld an Krankabine, 4 x für Abstützung, 1 x Motorraum Kran.
Windmesser	Abnehmbar, an allen Einrichtungen nutzbar.
Fremdstarteinrichtung NATO 2	Fremdstarteinrichtung für Fahrgestell und Kran gemäß NATO-Standard, inkl. Überbrückungskabel; Ermöglicht Fremdstart per 2. Motor oder separater Energiequelle.
Kontur-Sicherheitsmarkierung	Durchgängige, gelbe Reflektorleisten seitlich am Fahrgestell und am Heck.

Optionen (frei konfigurierbar)

Fahrgestell

Achsen 10 x 8 x 8	10 x 8 x 8; Zusätzlich Achse 1 angetrieben mit zuschaltbarer Quersperre.
Räder 44595 174F	445/95R25 174F (16.00R25); Stahlfelgen 11,00-25/1,7" CR.
Zusatzheizung motorunabhängig 10 Fahrgestell	Zusätzliche, motorunabhängige Diesel-Standheizung mit 10 kW Heizleistung; Programmierbare Zeitschaltuhr; Umschaltbar zwischen Motorvorwärmung und Kabine Fahrgestell.

Kran

Schnellverbindung HA3	Hydraulische Ziehvorrichtungen für Ausleger- und Wippzylinderbolzen sowie hydraulische und elektrische Schnellkupplungen ermöglichen schnellen Ein-/ausbau; Inkl. Ablage Wippzylinder.
S1V	Schwerlasteinrichtung Stufe 1; 2-rollig; De-/montierbar; Für insgesamt 7 Seilrollen am Auslegerkopf; Max. Tragfähigkeit 92,3 t.
S2V	Schwerlasteinrichtung Stufe 2; S1V + Schwerlasteinrichtung 2-rollig; De-/montierbar; Für insgesamt 9 Seilrollen am Auslegerkopf; Max. Tragfähigkeit 120 t.
H2X	2. Hubwerk; Federbelastete Lamellenbremse; Integrierter Drehmelder; Inkl. Schnellverbindungen und Transporthalterung; Selbstrüstbar; Ermöglicht 2-Haken-Betrieb an allen Verlängerungen.
Zusatzgegengewicht 10	10,6 t; 2-teilig; Für max. 43 t, 10-teilig.
Sondergegengewicht UK	Platte „d“ 3-teilig anstatt 1-teilig; Ermöglicht Verfahrzustand mit 27,2 t Gegengewicht.
Zusatzheizung motorunabhängig 5 Kran	Zusätzliche, motorunabhängige Diesel-Standheizung mit 5 kW Heizleistung; Programmierbare Zeitschaltuhr und Fernaktivierung; Umschaltbar zwischen Motorvorwärmung und Kabine Fahrgestell.

Verlängerungen

HAV17	9 m / 17 m; Doppelklappspitze, manuell 20°/40° abwinkelbar; 1-rolliger Kopf; Inkl. Transporthalterung; Beinhaltet HAV9; Betrieb an HA oder VA.
VA16	8 m / 16 m; Variable Teleskopauslegerverlängerung; 2-teilig; Beinhaltet VA8; Betrieb mit HAV.
MSF2	1,5 m; Montagespitze starr; 2-rollig für max. 32,0 t Tragfähigkeit; Inkl. Transporthalterung am Auslegerkopf.
R1	Seitlich klappbare Kopffrolle, inkl. Transporthalterung; Für einsträngigen Betrieb mit erhöhter Hakenhöhe.

Diverse

Notbetätigung HY2M	Hydraulische Schnittstelle für Notbetätigung zum Bergen von Lasten bei Antriebsstillstand.
Raffineriepaket 2M	Motor-Schnellstoppeinrichtung mit Luftabsperklappe für Fahrgestell und Kran; Enthält Schnellstoppeinrichtung elektrisch.
Unterflasche 200-9-21-D-1750	200-9-21-D (1750 kg); Unterflasche mit Doppelhaken; weiß mit roter Warnschraffur.
Unterflasche 100-7-21-D-1000	100-7-21-D (1000 kg); Unterflasche mit Doppelhaken; weiß mit roter Warnschraffur.
Unterflasche 80-5-21-D-930	80-5-21-D (930 kg); Unterflasche mit Doppelhaken; weiß mit roter Warnschraffur.
Unterflasche 63-3-21-D-700	63-3-21-D (700 kg); Unterflasche mit Doppelhaken; weiß mit roter Warnschraffur.
Unterflasche 32-1-21-E-600	32-1-21-E (600 kg); Unterflasche mit Einfachhaken; weiß mit roter Warnschraffur.
Lasthaken 8-0-21-E-250	8-0-21-E (250 kg); rot.

Gewichtsangaben können entsprechend der Verfahrzustände, des Ausstattungsumfangs und aufgrund von Gewichtstoleranzen von Bauteilen positiv oder negativ abweichen!

Equipement de base

Châssis

Moteur 350-3a	MTU (Mercedes) ; Puissance 350 kW (476 CH), couple 2300 Nm, conforme aux normes EURO MOT 3a, TIER 3, CARB ; Circuit d'échappement incl. pare-étincelles en acier inox.
Réservoir de carburant 500	500 l ; Carburant : Diesel.
Transmission AS16INT	ZF AS-Tronic ; Boîte automatique avec ralentisseur hydraulique intégré, 16 rapports AV et 2 AR ; Boîte de transfert 2 étages avec rapport tout terrain enclenchable.
Essieux 10 x 6 x 8	10 x 6 x 8 ; 5 essieux, dont essieux 2, 4, 5 moteurs et équipés du blocage de différentiel transversal sélectionnable, essieux 1, 2, 4, 5 directeurs, essieu 3 réhaussable.
Suspension	Suspension hydropneumatique avec compensation du poids de l'essieu ; Blocage hydraulique ; Mise à niveau manuelle ou automatique.
Direction	Direction à servocommande hydraulique à double circuit de type demi-bloc avec pompe de secours ; Direction active des essieux arrière (essieux 4, 5) avec 6 programmes de direction différents.
Freins	Frein de service pneumatique à double circuit, agissant sur toutes les roues avec système anti-blocage ; Freins à disque ; Ralentisseur hydraulique intégré à la transmission comme frein continu ; Frein additionnel sur échappement et papillon des gaz constant en sus ; Frein de stationnement par cylindres à ressort.
Pneumatiques 385/95 170F	385/95R25 170F (14.00R25) ; Jantes acier 9,50-25/1,7" CR.
Cabine de conduite 2420	Type 2,42 m ; Siège chauffant réglable, accoudoirs et suspension pneumatique ; Siège passager ; Hauteur et inclinaison du volant réglables ; Vitres électriques ; Vitres teintées ; Emplacement radio.
Chauffage en fonction du moteur 12	Chauffage à eau chaude en fonction du moteur, puissance de chauffage de 12 kW.
Climatisation 7	Climatisation pour cabine de conduite, puissance de refroidissement 7 kW.
Feux de conduite	Avec position feux de croisement/plein phare, (feux diurnes > 08/2012).
Régulateur d'allure	Régulateur de régime avec contrôle automatique des freins.
Dispositif de lubrification centralisée sur châssis 6	Lubrification centralisée automatique pour l'ensemble des points de lubrification sur le châssis.
Antivol électronique	Prévient tout mouvement non planifié du châssis ; Avec 2 clés électroniques et 4 clés de contact.
Divers	Elévateurs ; Marchepieds mobiles ; Valve de gonflage pneumatique.

Grue

Flèche télescopique HA60	12,5 m - 60 m ; Système de télescopage à vérin unique, télescopage automatique ; Fixations pour tous les équipements supplémentaires ; 5 poulies dans la tête de flèche intégrée pour une capacité de levage max. de 77,7 t.
Contrepoids 33	32,5 t ; 8 pièces (a-h) ; Système d'amarrage automatique ; Extensible jusqu'à max. 43 t ; Transport de série de 22,8 t à bord.
Stabilisateurs	Agencement 4 points en H ; Télescopages verticaux et horizontaux entièrement hydrauliques ; Mise à niveau manuelle ou automatique ; 4 bases de calage.
Semelles de calage 028-038	4 semelles de calage, avant A = 0,28 m ² , arrière A = 0,38 m ² ; Avec position de transport sur le vérin vertical.
Indicateur de charge de calage	Affichage sur le pupitre LMI dans la cabine du grutier.
Réglage de la flèche	1 vérin de relevage avec descente contrôlée par soupape de freinage.
Entraînement rotatif H1	1 mécanisme d'orientation avec frein multidisque à ressort ; Différents modes de travail à sélectionner.
Moteur 129-3a	Mécanisme de levage avec frein multidisque à ressort ; Dispositif anti-giratoire ; Indicateur de rotation intégré.
Réservoir de carburant 230	MTU (Mercedes) ; Puissance 129 kW (175 CH), couple 675 Nm, conforme aux normes EURO MOT 3a, TIER 3, CARB ; Circuit d'échappement incl. pare-étincelles en acier inox.
Entraînement	230 l ; Carburant : Diesel.
Commande	Système hydraulique à servocommande ; Refroidisseur d'huile hydraulique.
Dispositif de sécurité	Permet 4 mouvements de travail simultané ; Servocommande électrique via deux leviers de commande en croix ; Différents modes de commande sélectionnables pour les circuits hydrauliques.
Contrôleur de portée	IC-1, avec contrôleur d'état de charge intégré selon EN13000 ; Affichage couleur ; Affichage des conditions de travail, tableaux de charge, indicateur d'erreur ; Signal lumineux charge LMI ; Enregistreur des données de la machine.
Cabine du grutier 088	Affichage et programmabilité des limites de la plage de travail sur dispositif IC-1.
Chauffage en fonction du moteur 12	Type 0,875 m ; Inclinaison en continu jusqu'à 20° ; Siège chauffant ; Vitres coulissantes sur la porte coulissante et à l'arrière ; Pare-brise réglable ; Quai latéral extensible, quai avant repliable ; Mains courantes ; Vitrage de sécurité teinté ; Visière rabattable et rideaux lumineux ; Emplacement radio.
Climatisation de la grue 7	Chauffage à eau chaude en fonction du moteur, puissance de chauffage de 12 kW.
Divers	Climatisation pour cabine du grutier, puissance de refroidissement 7 kW.
	Glissière de sécurité et mains courantes pour accès à la cabine du grutier.

Divers

Eclairage	1 x réglables avant champ de travail de la cabine du grutier, 4 x pour le calage, 1 x compartiment moteur de la grue.
Anémomètre	Amovible, utilisable sur tous les dispositifs.
Dispositif de démarrage rapide NATO 2	Dispositif de démarrage rapide pour châssis et grue conformément à la norme NATO, avec câbles de démarrage inclus ; Permet un démarrage rapide par le biais d'un 2nd moteur ou d'une source d'énergie auxiliaire.
Signalisation du contour	Bandes jaunes réfléchissantes continues sur les côtés du châssis et à l'arrière.

Options (configuration libre)

Châssis

Essieux 10 x 8 x 8	10 x 8 x 8 ; Premier essieu également moteur et équipé du blocage de différentiel transversal sélectionnable.
Pneumatiques 44595 174F	445/95R25 174F (16.00R25) ; Jantes acier 11,00-25/1,7" CR.
Chauffage d'appoint indépendant du moteur 10	Chauffage indépendant du moteur Diesel avec puissance de chauffage de 10 kW ; Avec minuterie programmable ; Permutable entre bloc moteur et cabine de conduite.

Grue

Connexion rapide HA3	Extracteurs d'axes hydrauliques et connexions hydrauliques et électriques rapides pour montage / démontage rapide ; Support de transport incl. pour vérin de relevage.
S1V	Équipement pour levage lourd niveau 1 ; 2 poulies ; Possibilité de connexion / déconnexion ; Pour 7 poulies au total en tête de flèche et capacité max. de 92,3 t.
S2V	Équipement pour levage lourd niveau 2 ; S1V + équipement pour levage lourd, 2 poulies ; Possibilité de connexion / déconnexion ; Pour 9 poulies au total en tête de flèche et capacité max. de 120 t.
H2X	2. mécanisme de levage ; Frein multidisque à ressort ; Indicateur de rotation intégré ; Avec connexions rapides et support de transport ; Auto-amarrage ; Permet le fonctionnement à 2 crochets sur tous dispositifs.
Contrepoids supplémentaire 10	10,6 t ; 2 pièces ; Pour max. 43 t pour 10 éléments.
Contrepoids spécial UK	Élément «d» trois parties à la place d'un élément unique de série ; Permet configuration de déplacement avec contrepoids jusqu'à 27,2 t.
Chauffage d'appoint indépendant du moteur 5	Chauffage indépendant du moteur Diesel avec puissance de chauffage de 5 kW ; Avec minuterie programmable et enclenchement à distance ; Permutable entre bloc moteur et cabine de conduite.

Extensions

HAV17	9 m / 17 m ; Double fléchette pliante, inclinable manuellement à 20°/40° ; Tête 1 poulie ; Support de transport inclus ; Inclut HAV9 ; Fonctionnement avec HA ou VA.
VA16	8 m / 16 m ; Extension de flèche télescopique variable ; 2 éléments ; Inclut VA8 ; Fonctionnement avec HAV.
MSF2	1,5 m ; Fléchette de montage fixe ; 2 poulies pour capacité max. de 32,0 t ; Avec support de transport en tête de flèche.
R1	Poulie auxiliaire pliable latéralement, avec support de transport ; Pour levages à brin simple avec hauteur sous crochet élevée.

Divers

Dispositif d'urgence HY2M	Interface hydraulique d'urgence pour récupérer les charges en cas de défaillance de la machine.
Kit raffinerie 2M	Dispositif de mise hors service rapide pour le moteur muni d'un clapet anti-retour, pour châssis et grue ; Intègre un dispositif d'arrêt d'urgence pour circuit électrique.
Crochet moufle 200-9-21-D-1750	200-9-21-D (1750 kg) ; Crochet moufle avec crochet double ; blanc avec bandes de signalisation rouges.
Crochet moufle 100-7-21-D-1000	100-7-21-D (1000 kg) ; Crochet moufle avec crochet double ; blanc avec bandes de signalisation rouges.
Crochet moufle 80-5-21-D-930	80-5-21-D (930 kg) ; Crochet moufle avec crochet double ; blanc avec bandes de signalisation rouges.
Crochet moufle 63-3-21-D-700	63-3-21-D (700 kg) ; Crochet moufle avec crochet double ; blanc avec bandes de signalisation rouges.
Crochet moufle 32-1-21-E-600	32-1-21-E (600 kg) ; Crochet moufle avec crochet simple ; blanc avec bandes de signalisation rouges.
Crochet moufle 8-0-21-E-250	8-0-21-E (250 kg) ; rouge.

Les données relatives au poids peuvent varier en fonction de la configuration en déplacement, de la configuration d'équipement et des tolérances liées au poids des composants.

Attrezzature base

Carro

Motore 350-3a

MTU (Mercedes); Potenza 350 kW (476 HP), momento di coppia 2300 Nm, certificazioni conformi a EURO MOT 3a, TIER 3, CARB; Impianto di scarico in acciaio inossidabile, con parascintille.

Serbatoio carburante 500

500 l; Carburante: diesel.

Trasmissione AS16INT

ZF AS-Tronic; Cambio automatico con retarder idraulico integrato, 16 marce avanti e 2 retromarce; Distributore di coppia a 2 rapporti con rapporto fuori strada inseribile.

Assi 10 x 6 x 8

10 x 6 x 8; 5 assi, di cui gli assi 2, 4, 5 traenti e dotati di blocco differenziale trasversale inseribile, gli assi 1, 2, 4, 5 sterzanti, l'asse 3 sollevabile.

Sospensioni

Sospensioni idropneumatiche con compensazione del carico assiale; Blocco idraulico; Disponibili nella versione con regolazione del livello automatica o manuale.

Sterzo

Servosterzo idraulico a doppio circuito con pompa di soccorso; Sterzata attiva degli assi posteriori (assi 4 e 5), con 6 diversi programmi di sterzata.

Freni

Freno di servizio pneumatico a doppio circuito con sistema antibloccaggio, installato su tutte le ruote; Freni a disco; Retarder idraulico come freno continuo integrato nella trasmissione; Freno motore aggiuntivo con farfalla non regolabile; Freno di stazionamento a molla.

Ruote 385/95R25 170F

385/95R25 170F (14.00R25); Cerchioni in acciaio 9,50-25/1,7" CR.

Cabina carro 2420

Tipo 2,42 m; Sedile di guida regolabile, con riscaldamento, braccioli e sospensioni pneumatiche; Sedile del passeggero; Volante regolabile in altezza e inclinazione; Alzacristalli elettrici; Vetri oscurati; Predisposizione per radio.

Riscaldamento tramite motore 12

Sistema di riscaldamento acqua tramite motore, con potenzialità di riscaldamento 12 kW.

Climatizzazione carro 7

Impianto di climatizzazione per cabina carro con potenzialità di raffreddamento 7 kW.

Fari di guida

Con anabbaglianti e abbaglianti (luci di marcia diurna obbligatorie dallo 08/2012).

Pilota automatico

Controllo automatico della velocità, con funzione bremsomat (controllo automatico dei freni).

Impianto di lubrificazione centralizzata sul carro 6

Sistema di lubrificazione centralizzata automatico per tutti i punti di lubrificazione sul carro.

Immobilizzatore elettronico
Altro

Impedisce l'avviamento involontario del carro; Completo di 2 chiavi elettroniche e 4 chiavi di accensione. Moduli di salita; Scala a libretto separata; Raccordo di gonfiaggio pneumatici.

Gru

Braccio telescopico HA60

12,5 m - 60 m; Sistema telescopico a un cilindro, sfilo telescopico automatico; Accessori per l'inserimento di tutte le attrezzature e le prolunghie; 5 pulegge sulla testa braccio per una portata max. di 77,7 t.

Contrappeso 33

32,5 t, 8 blocchi (a-h); Sistema di attrezzamento automatico; Espandibile fino a un max. di 43 t; 22,8 t possono essere installate a bordo macchina in maniera seriale.

Stabilizzatori

Sistema a 4 stabilizzatori; Estensione orizzontale e verticale completamente idraulica; Disponibili nella versione con regolazione del livello automatica o manuale; 4 basi di appoggio.

Piatti stabilizzatori 028-038

4 piatti stabilizzatori, superficie anteriore = 0,28 m², superficie posteriore = 0,38 m²; Con posizione di trasporto in corrispondenza del cilindro verticale.

Indicatore di carico degli stabilizzatori

Indicazione inclusa nel limitatore di carico della cabina torretta.

Sfilo del braccio

1 cilindro differenziale dotato di valvola di comando del freno di discesa con controllo della pressione a carico.

Azionamento rotazione

1 organo di rotazione con freno lamellare a molla; Diverse modalità operative selezionabili.

H1

Argano con freno lamellare a molla; Sistema antitorsione; Sincronizzatore integrato.

Motore 129-3a

MTU (Mercedes); Potenza 129 kW (175 HP), momento di coppia 675 Nm, certificazioni conformi a EURO MOT 3a, TIER 3, CARB; Impianto di scarico in acciaio inossidabile, con parascintille.

Serbatoio carburante 230

230 l; Carburante: diesel.

Azionamento

Impianto idraulico con controllo della potenza; Radiatore olio idraulico.

Comando

Consente 4 movimenti operativi in contemporanea; Pilotaggio elettrico mediante 2 leve di comando a joystick (due assi); Possibilità di scegliere tra diverse modalità di comando per circuiti idraulici.

Dispositivi di sicurezza

IC-1, con indicatore di carico integrato conforme a EN13000; Display a colori; Visualizzazione delle condizioni operative correnti, diagrammi di carico, indicatore di errore; Segnalazione in stile semaforo del carico massimo; Registratore dati gru.

Limitazione dell'area di lavoro

Funzioni di visualizzazione e programmazione dei limiti dell'area di lavoro con IC-1.

Cabina torretta 088

Tipo 0,875 m; Inclinazione a regolazione infinitesimale 20°; Sedili riscaldati; Alzacristalli nelle porte e sul retro; Parabrezza regolabile; Pedana laterale allungabile, pedana frontale ribaltabile; Corrimano; Vetri di sicurezza oscurati; Tendine parasole estraibili e tenda; Predisposizione per radio.

Riscaldamento tramite motore 12

Sistema di riscaldamento acqua tramite motore, con potenzialità di riscaldamento 12 kW.

Climatizzazione gru 7

Impianto di climatizzazione per cabina torretta con potenzialità di raffreddamento 7 kW.

Altro

Parapetto di sicurezza e corrimano per l'accesso alla della gru.

Varie

Illuminazione

1 regolabile per la zona di lavoro antistante la cabina torretta, 4 per gli stabilizzatori, 1 per vano motore della gru.

Anemometro

Estraibile, utilizzabile con tutti i dispositivi.

Impianto di avvio esterno NATO 2

Impianto di avvio esterno carro / torretta conforme allo standard NATO, comprensivo di cavo di raccordo; Consente l'avvio esterno con un 2° motore o una sorgente di potenza separata.

Bande di sicurezza per segnalazione sagoma veicolo

Nastri catarifrangenti gialli continui ai lati e sul retro del carro.

Opzioni (liberamente configurabili)

Carro

Assi 10 x 8 x 8	10 x 8 x 8; Primo asse traente e dotato di blocco differenziale trasversale inseribile.
Ruote 44595 174F	445/95R25 174F (16.00R25); Cerchioni in acciaio 11,00-25/1,7" CR.
Riscaldamento ausiliario carro indipendente dal motore 10	Impianto di riscaldamento diesel autonomo, indipendente dal motore, con potenzialità di riscaldamento di 10 kW; Con timer; Commutazione su preriscaldamento motore e cabina sul carro.

Gru

Accoppiamento rapido HA3	Estrattori idraulici per viti e accoppiamenti rapidi idraulici ed elettrici, consentono un facile montaggio e smontaggio; Completo di vano di trasporto per cilindro differenziale.
S1V	Equipaggiamento pesante stadio 1; 2 pulegge; Inseribile / estraibile; Per un totale di 7 pulegge nella punta del braccio, con una portata max. di 92,3 t.
S2V	Equipaggiamento pesante stadio 2; S1V + allestimento per carichi pesanti, a 2 pulegge; Inseribile / estraibile; Per un totale di 9 pulegge nella punta del braccio, con una portata max. di 120 t.
H2X	2° argano; Freno lamellare a molla; Sincronizzatore integrato (indicatore della rotazione dell'argano); Completo di giunti rapidi e supporto di trasporto; Sistema di allestimento automatico; Consente l'uso di 2 ganci su tutte le prolunghe.
Contrappeso supplementare 10	10,6 t; 2 blocchi; Adatto per max. 43 t, 10 blocchi.
Contrappeso speciale UK	Blocco „d“ tripartito invece che blocco unico seriale; Consente configurazioni di viaggio con contrappeso fino a 27,2 t.
Riscaldamento ausiliario gru indipendente dal motore 5	Impianto di riscaldamento diesel autonomo, indipendente dal motore, con potenzialità di riscaldamento di 5 kW; Con timer e sistema di accensione remoto; Commutazione su preriscaldamento motore e cabina sul carro.

Prolunghe

HAV17	9 m / 17 m; Falcone doppio inclinabile manualmente 20°/40°; Punta a 1 puleggia; Con vano di trasporto; Comprende HAV9; Funzionamento con HA o VA.
VA16	8 m / 16 m; Prolunga del braccio telescopico regolabile, 2 blocchi; Comprende VA8; Funzionamento con HAV.
MSF2	1,5 m; Runner fisso; 2 pulegge, portata max. 32,0 t; Con vano di trasporto nella testa braccio.
R1	Punta a una puleggia ripiegabile lateralmente, completo di posizione di trasporto; Configurabile con un rinvio con una maggiore altezza sottogancio.

Varie

Azionamento d'emergenza HY2M	Interfaccia idraulica di azionamento d'emergenza per il recupero di carichi in caso di guasto.
Pacchetto raffineria 2M	Dispositivo di arresto immediato del motore, con valvola di intercettazione aria, per carro e gru; Completo di dispositivo elettrico di arresto immediato del motore.
Bozzello 200-9-21-D-1750	200-9-21-D (1750 kg); Bozzello con gancio doppio; bianco con strisce segnaletiche rosse.
Bozzello 100-7-21-D-1000	100-7-21-D (1000 kg); Bozzello con gancio doppio; bianco con strisce segnaletiche rosse.
Bozzello 80-5-21-D-930	80-5-21-D (930 kg); Bozzello con gancio doppio; bianco con strisce segnaletiche rosse.
Bozzello 63-3-21-D-700	63-3-21-D (700 kg); Bozzello con gancio doppio; bianco con strisce segnaletiche rosse.
Bozzello 32-1-21-E-600	32-1-21-E (600 kg); Bozzello con gancio singolo; bianco con strisce segnaletiche rosse.
Gancio di sollevamento 8-0-21-E-250	8-0-21-E (250 kg); rosso.

I dati relativi al peso possono variare rispetto ai valori indicati in base all'assetto da strada scelto, alla configurazione delle attrezzature e alle tolleranze di peso dei componenti.

Equipamiento básico

Chasis

Motor 350-3a	MTU (Mercedes); Potencia 476 CV (350 kW), par motor 2300 Nm, certificados conforme a EURO MOT 3a, TIER 3, CARB. Sistema de escape (incl. parachispas) de acero inoxidable.
Depósito de combustible 500	500 l; Combustible: gasóleo.
Transmisión AS16INT	ZF AS-Tronic; Caja de cambios automática con freno retardador hidráulico integrado, con 16 marchas adelante y 2 de retroceso; Caja de transferencia de 2 etapas con etapa todoterreno accionable.
Ejes 10 x 6 x 8	10 x 6 x 8; 5 ejes, ejes 2, 4, 5 con tracción y equipados con bloqueo transversal conmutable, ejes 1, 2, 4, 5 con dirección, eje 3 elevable.
Suspensión	Suspensión hidroneumática con compensación de carga de ejes; Mecanismo hidráulico de bloqueo; Puede seleccionarse regulación de nivel manual o automática.
Dirección	Dirección semibloque hidráulica de dos circuitos, con bomba auxiliar de emergencia; Dirección activa de ejes traseros (ejes 4 y 5) con 6 programas de conducción distintos.
Frenos	Frenos neumáticos de servicio de dos circuitos, actuantes en todas las ruedas; Frenos de disco; Retardador hidráulico integrado en transmisión como freno continuo; Freno de escape adicional y válvula de toma de aire constante; Freno de estacionamiento de muelles.
Neumáticos 38595 170F	385/95R25 170F (14.00R25); Llantas de acero 9,50-25/1,7" CR.
Cabina de chasis 2420	2,42 m tipo; Asientos del conductor calefactable, reposabrazos y suspensión neumática; Asiento de acompañante; Volante con regulación de altura e inclinación; Elevalunas eléctrico; Lunas tintados; Preinstalación para radio.
Calefacción dependiente del motor 12	Calefactor de agua caliente dependiente del motor con una potencia de calefacción de 12 kW.
Aire acondicionado chasis 7	Aire acondicionado para cabina del chasis con 7 kW de potencia de refrigeración.
Luces de conducción	Con luces de cruce, luces largas, (luces de circulación diurna > 08/2012).
Control de crucero	Control automático de velocidad con control automático de frenado.
Equipo lubricante centralizado chasis 6	Lubricación centralizada y automática para todos los puntos de lubricación del chasis.
Sistema electrónico de inmovilización	Previene la movilización incontrolada del chasis; Incl. 2 llaves eléctricas y 4 llaves de encendido.
Diversos	Escalas; Escalera plegable separada; Enchufe neumático para inflar neumáticos.

Grúa

Flecha telescópica HA60	12,5 m - 60 m; Sistema telescópico monocilíndrico, telescopaje automático; Anclajes para todos los equipamientos opcionales; 5 poleas en cabezal de flecha integrado para capacidad de carga máx. 77,7 t.
Contrapeso 33	32,5 t, 8 piezas (a-h); Automontaje automático; Ampliable a máx. 43 t; 22,8 t transportables de serie en la máquina.
Estabilizadores	Diseño 4 puntos en H; Movimiento vertical y horizontal por sistema completamente hidráulico; Puede seleccionarse regulación de nivel manual o automática; 4 bases estabilizadoras.
Apoyos de los estabilizadores 028-038	4 apoyos estabilizadores circulares, adelante A = 0,28 m ² , atrás A = 0,38 m ² ; Con posición de transporte en el cilindro vertical.
Indicador de carga sobre estabilizadores	Mostrado en el indicador de momento de carga de la cabina de grúa.
Basculación de flecha	1 cilindro de basculación con válvula de frenado automático para descenso.
Tracción de giro H1	Un mecanismo giratorio con freno multidisco con muelles; Se pueden seleccionar diferentes modos de operación. Cabrestante con freno multidisco por muelles; Protector antitorsión; Sincrotransmisor integrado (indicador de rotación del cabrestante).
Motor 129-3a	MTU (Mercedes); Potencia 175 CV (129 kW), par motor 675 Nm, certificados conforme a EURO MOT 3a, TIER 3, CARB; Sistema de escape (incl. parachispas) de acero inoxidable.
Depósito de combustible 230	230 l; Combustible: gasóleo.
Tracción	Equipo hidráulico servorregulado; Refrigerador de aceite hidráulico.
Sistema de control	Permite 4 movimientos de trabajo simultáneos; Controles piloto eléctricos a través de joysticks de 2 ejes; Diferentes regímenes de control seleccionables para circuitos hidráulicos.
Dispositivos de seguridad	IC-1, con indicador integrado de momento de carga, EN13000; Pantalla a color; Visualización de estado operativo actual, tablas de carga, indicador de fallos; Luces que indican la carga del indicador de momento de carga; Grabador de datos de grúa.
Delimitación de área de trabajo	Visualización y programación de los límites del área de trabajo por IC-1.
Cabina de grúa 088	0,875 m tipo; Inclinación 20° en progresión continua; Calefacción de asiento; Luna corredera en puerta y parte trasera; Estrado frontal abatible; Repisa lateral extensible, estrado frontal abatible; Pasamanos; Acristalamiento de seguridad tintado; Persianas y parasol; Preinstalación para radio.
Calefacción dependiente del motor 12	Calefactor de agua caliente dependiente del motor con una potencia de calefacción de 12 kW.
Aire acondicionado grúa 7	Aire acondicionado para cabina de grúa con 7 kW de potencia de refrigeración.
Diversos	Barandilla de seguridad y pasamanos para acceso a la grúa.

Otros

Alumbrado	1 regulable en cabina de grúa para campo inmediato de trabajo, 4 para los estabilizadores, 1 para compartimento de motor de grúa.
Anemómetro	Retirable, para ser usado con todos los equipamientos.
Equipo de arranque NATO 2	Equipo de arranque para chasis y grúa según estándar NATO, incl. cable de arranque; Permite un arranque de emergencia usando 2º motor o fuente de energía separada.
Marcas de seguridad perimetrales	Bandas reflectantes continuas y amarillas a ambos lados del chasis y en la parte trasera.

Opciones (de libre configuración)

Chasis

Ejes 10 x 8 x 8	10 x 8 x 8; Eje 1 también con tracción y equipado con bloqueo transversal conmutable.
Neumáticos 44595 174F	445/95R25 174F (16.00R25); Llantas de acero 11,00-25/1,7" CR.
Calefacción auxiliar, independiente del motor grúa 10	Sistema de calefacción a gasóleo auxiliar, independiente del motor, con una potencia de calefacción de 10 kW; Con temporizador; Interconectable entre precalentamiento de motor y cabina de chasis.

Grúa

Ensamble rápido HA3	Extractores hidráulicos de tornillos y acoples rápidos hidráulicos y eléctricos para agilizar el (des)montaje; Incl. almacenamiento de transporte para cilindro de elevación.
S1V	Dispositivo para cargas pesadas 1; 2 poleas; (Des-)montable; Para un total de 7 poleas en cabeza de pluma y capacidad máx. 92,3 t.
S2V	Dispositivo para cargas pesadas 2; S1V + dispositivo para cargas pesadas, con 2 poleas; (Des-)montable; Para un total de 9 poleas en cabeza de pluma y capacidad máx. 120 t.
H2X	2er cabrestante; Freno multidisco por muelles; Sincrotransmisor integrado (indicador de rotación del cabrestante); Incl. acoples rápidos y puesto de transporte; Automontable; Permite operar con 2 ganchos en todas las extensiones.
Contrapeso adicional 10	10,6 t; 2 piezas; Para máx. 43 t con 10 piezas.
Contrapeso especial UK	Placa «d» en tres partes en vez de una como de serie; Permite una configuración de viaje con un contrapeso de hasta 27,2 t.
Calefacción auxiliar, independiente del motor grúa 5	Sistema de calefacción a gasóleo auxiliar, independiente del motor, con una potencia de calefacción de 5 kW; Con temporizador y encendido remoto; Interconectable entre precalentamiento de motor y cabina de chasis.

Extensiones

HAV17	9 m / 17 m; Plumín plegable de doble articulación, angulable manualmente en 20°/40°; Cabeza de 1 polea; Incl. almacenamiento de transporte; Incluye HAV9; Opera con HA o VA.
VA16	8 m / 16 m; Extensión telescópica variable de pluma; 2 secciones; Incluye VA8; Opera con HAV.
MSF2	1,5 m; Plumín de montaje fijo; 2 poleas para capacidad de carga máx. 32,0 t; Incl. almacenamiento de transporte en el extremo de la pluma.
R1	Polea abatible en el cabezal de pluma, incl. puesto de transporte; Para operaciones con un solo cable con altura de gancho elevada.

Otros

Accionamiento de emergencia HY2M	Interfaz hidráulica para operación de emergencia para recuperación de cargas en caso de avería del motor.
Equipo refinería 2M	Dispositivo de parada de emergencia del motor, con mariposa para corte de aire; Para vehículo y grúa; Incluye dispositivo eléctrico de parada de emergencia.
Gancho 200-9-21-D-1750	200-9-21-D (1750 kg); Bloque de gancho con gancho doble; blanco con franjas rojas de advertencia.
Gancho 100-7-21-D-1000	100-7-21-D (1000 kg); Bloque de gancho con gancho doble; blanco con franjas rojas de advertencia.
Gancho 80-5-21-D-930	80-5-21-D (930 kg); Bloque de gancho con gancho doble; blanco con franjas rojas de advertencia.
Gancho 63-3-21-D-700	63-3-21-D (700 kg); Bloque de gancho con gancho doble; blanco con franjas rojas de advertencia.
Gancho 32-1-21-E-600	32-1-21-E (600 kg); Bloque de gancho con gancho simple; blanco con franjas rojas de advertencia.
Enganche de suspensión 8-0-21-E-250	8-0-21-E (250 kg); rojo.

Los valores de peso pueden ser diferentes a los indicados dependiendo de la configuración de viaje, equipamiento y tolerancia de los pesos de los componentes.

Equipamento básico

Chassi

Motor 350-3a	MTU (Mercedes); Potência 350 kW (476 HP), torque 2300 Nm, certificações de acordo com EURO MOT 3a, TIER 3, CARB. Sistema de escapamento compl. em aço inoxidável, incl. inibidor de faíscas.
Tanque de combustível 500	500 l; Comb: Diesel.
Transmissão AS16INT	ZF AS-Tronic; Câmbio automático com retardador hidráulico integrado, 16 marchas à frente e 2 à ré; Caixa de transferência em 2 estágios com marcha fora-de-estrada selecionável.
Eixos 10 x 6 x 8	10 x 6 x 8; Cinco eixos: 2, 4 e 5 sem tração e equipados com bloqueio transversal selecionável; 1, 2, 4 e 5 são esterçáveis; 3 é elevável.
Suspensão	Suspensão hidropneumática com compensação de carga por eixo; Bloqueio hidráulico; Opção de nivelamento manual ou automático.
Direção	Direção hidráulica de duplo circuito tipo semibloco com bomba de emergência; Direção ativa nos eixos traseiros (eixos 4 e 5) com 6 programas de manobra diferentes.
Freios	Freio de serviço com duplo circuito pneumático e sistema antibloqueio atuando em todas as rodas; Freios a disco; Retardador hidráulico integrado na transmissão como freio de ação prolongada; Freio motor adicional por válvula borboleta na descarga; Freio de estacionamento por ação de mola.
Rodas 38595 170F	385/95R25 170F (14.00R25); Aros de aço 9,50-25/1,7" CR.
Cabine chassi 2420	Tipo 2,42 m; Assento do motorista ajustável com aquecimento, descanso para braços e suspensão pneumática; Assento do acompanhante; Altura e inclinação do volante ajustáveis; Janelas com vidros elétricos; Vidros fumê; Instalação para rádio.
Aquecimento pelo motor 12	Aquecedor de água com 12 kW de potência obtida do motor.
Ar condicionado cabine 7	Ar condicionado na cabine do veículo com 7 kW de potência de refrigeração.
Faróis dianteiros	Com fecho baixo, fecho alto, (faróis diurnos > 08/2012).
Piloto automático	Piloto automático com controle automático do freio.
Lubrificação central do veículo 6	Lubrificação automática central para todos os pontos do veículo.
Sistema imobilizador eletrônico	Impede a movimentação sem controle do veículo; Incl. 2 chaves eletrônicas e 4 chaves de ignição.
Diversos	Acesso; Escada de abrir solta; Adaptador para calibragem dos pneus.

Grua

Lança telescópica HA60	12,5 m - 60 m; Sistema telescópico de cilindro único, extensão automática; Acessórios para todos os equipamentos e extensões; 5 roldanas integradas na cabeça da lança, capacidade máx. de 77,7 t.
Contrapeso 33	32,5 t, 8 peças (a-h); Sistema de montagem automático; Expansível até máx. 43 t; Carga máx. embarcada 22,8 t no modelo de série.
Estabilizadores	Projeto em H com 4 pontos; Movimento vertical e horizontal totalmente hidráulico; Opção de nivelamento manual ou automático; 4 bases de sustentação.
Patolas 028-038	4 patolas para estabilizador redondas, dianteiras A = 0,28 m ² , traseiras A = 0,38 m ² ; Com posição de transporte no cilindro vertical.
Indicador de carga nos estabilizadores	Mostrado em cabine da grua LMI.
Elevação da lança	Pistão elevatório único com válvula automática de frenagem da descida.
Acionamento da rotação H1	Engrenagem de giro única com freio multidisco por ação de mola; Diferentes modos de operação selecionáveis. Guincho com freio multidisco por ação de mola; Prevenção de torção do cabo; Resolvedor (indicador de rotação do guincho).
Motor 129-3a	MTU (Mercedes); Potência 129 kW (175 HP), torque 675 Nm, certificações de acordo com EURO MOT 3a, TIER 3, CARB; Sistema de escapamento compl. em aço inoxidável, incl. inibidor de faíscas.
Tanque de combustível 230	230 l; Comb: Diesel.
Tração	Sistema hidráulico com controle de potência; Radiador de óleo hidráulico.
Sistema de controle	Admitindo 4 movimentos de trabalho simultâneos; Controles elétricos da pilotagem por 2 joysticks com botões direcionais; Diferentes modos de controle selecionáveis por circuitos hidráulicos.
Equipamentos de segurança	IC-1, com indicador integrado do momento de carga conf. EN13000; Monitor colorido; Apresenta as condições de operação do momento, tabelas de carga, indicador de falhas; Lâmpadas indicadoras da carga no LMI; Gravador de dados da grua.
Limitador do raio de trabalho	Apresentação e condição de programar os limites da faixa de trabalho pelo IC-1.
Cabine grua 088	Tipo 0,875 m; Inclinação infinitamente variável até 20°; Aquecedor do assento; Janelas corrediças na porta e na traseira; Janela dianteira basculante; Plataforma lateral extensível, plataforma dianteira dobrável; Corrimãos; Vidro de segurança fumê; Quebra-sol e cortinas; Instalação para rádio.
Aquecimento pelo motor 12	Aquecedor de água com 12 kW de potência obtida do motor.
Ar condicionado grua 7	Ar condicionado para cabine da grua com 7 kW de potência de refrigeração.
Diversos	Balaustrada de segurança e corrimãos para acesso à grua.

Diversos

Iluminação	1 farol de trabalho ajustável na cabine da grua, 4 para os estabilizadores, 1 x local do motor do guindaste.
Anemômetro	Desconectável, aceitando uso com todas as extensões.
Dispositivo de partida externa OTAN 2	Dispositivo de partida externa ("chupeta") para o veículo e a grua de acordo com a norma da OTAN, incluindo o cabo específico; Permite dar partida usando um segundo motor ou fonte de energia separada.
Marcação de segurança no entorno	Faixas refletoras amarelas contínuas nas laterais e traseira do veículo.

Opcionais (configuração livre)

Chassi

Eixos 10 x 8 x 8	10 x 8 x 8; Primeiro eixo também tracionado e equipado com bloqueio transversal selecionável.
Rodas 44595 174F	445/95R25 174F (16.00R25); Aros de aço 11,00-25/1,7" CR.
Aquecimento auxiliar 10 no veículo, independente do motor	Sistema auxiliar de aquecimento do diesel independente do motor com 10 kW de potência térmica; Com timer; Alternável entre bloco do motor e cabine do veículo.

Grua

Conexão rápida HA3	Extratores de parafusos hidráulicos e engates rápidos hidráulicos e elétricos para rápida montagem e desmontagem; Incl. nicho de transporte do pistão elevatório.
S1V	Acessório para içamento pesado, 1 estágio; 2 roldanas; Des-/conectável; Para o total de 7 roldanas na cabeça da lança e capacidade máx. de 92,3 t.
S2V	Acessório para içamento pesado, 2 estágio; S1V + acessório para içamento pesado, 2 roldanas; Des-/conectável; Para o total de 9 roldanas na cabeça da lança e capacidade máx. de 120 t.
H2X	2. guincho; Freio multidisco por ação de mola; Resolvedor (indicador de rotação do guincho); Incl. engates rápidos e armazenagem de transporte; Auto-elevável; Habilita operação de 2 ganchos com todas as extensões.
Contrapeso adicional 10	10,6 t; 2 peças; Para máx. 43 t em 10 peças.
Contrapeso especial UK	Peça tripartida em vez de peças únicas em série; Habilitando configuração de viagem com contrapeso de até 27,2 t.
Aquecimento auxiliar 5 independente do motor na grua	Sistema auxiliar de aquecimento do diesel independente do motor com 5 kW de potência térmica; Com timer e partida remota; Alternável entre bloco do motor e cabine do veículo.

Extensões

HAV17	9 m / 17 m; Braço extensor com dupla articulação, ajuste manual 20° / 40°; Cabeça de 1 roldana; Incl. armazenagem de transporte; Inclui HAV9; Operação com HA ou VA.
VA16	8 m / 16 m; Extensão para lança telescópica variável; 2 peças; Inclui VA8; Operação com HAV.
MSF2	1,5 m; Braço extensor fixo; 2 polias para capacidade máx. 32,0 t; Incl. armazenagem de transporte na cabeça da lança.
R1	Roldana superior articulada incl. armazenagem de transporte; Para operação em lance único com altura de gancho elevada.

Diversos

Controle de emergência HY2M	Interface hidráulica para operação de emergência na recuperação de cargas em caso de falha do motor.
Conjunto para refinarias 2M	Dispositivo de parada de emergência do motor com abafador; Para veículo e guindaste; Inclui sistema elétrico de parada de emergência.
Moitão 200-9-21-D-1750	200-9-21-D (1750 kg); Moitão com gancho chifre-de-carneiro; branco com faixas de sinalização vermelhas.
Moitão 100-7-21-D-1000	100-7-21-D (1000 kg); Moitão com gancho chifre-de-carneiro; branco com faixas de sinalização vermelhas.
Moitão 80-5-21-D-930	80-5-21-D (930 kg); Moitão com gancho chifre-de-carneiro; branco com faixas de sinalização vermelhas.
Moitão 63-3-21-D-700	63-3-21-D (700 kg); Moitão com gancho chifre-de-carneiro; branco com faixas de sinalização vermelhas.
Moitão 32-1-21-E-600	32-1-21-E (600 kg); Moitão com gancho simples; branco com faixas de sinalização vermelhas.
Gancho 8-0-21-E-250	8-0-21-E (250 kg); vermelho.

Os dados referentes a peso podem divergir dos valores publicados com base nas configurações para estrada/viagem, configuração do equipamento e tolerâncias no peso dos componentes.

WYPOSAŻENIE PODSTAWOWE

Podwozie

Silnik 350-3a	MTU (Mercedes); Moc 350 kW (530 KM), obroty 2300 Nm, zgodny z EURO MOT 3a, TIER 3, CARB; wydech ze stali nierdzewnej, z tłumikiem iskier.
Zbiornik paliwa 500	500 l; Paliwo: Diesel.
Skrzynia biegów AS16INT	ZF AS-Tronic; automatyczna ze zintegrowanym hydraulicznym retarderem, 16 biegów do przodu i 2 do tyłu; 2-stopniowe przekazanie napędu z włączaniem biegów terenowych.
Osie 10 x 8 x 8	10 x 6 x 8; 5 osi, osie 2,4,5 napędowe z blokadą mechanizmów różnicowych, osie 1,2, 4,5 kierowane, oś 3 podnoszona.
Zawieszenie	Hydropneumatyczne z kompensacją nacisku; Blokowane hydraulicznie; Ręczne lub automatyczne poziomowanie.
Kierowanie	Dwuobwodowy układ hydrauliczny z pompą awaryjnego kierowania; Aktywne kierowanie tylnych osi (osie 4, 5) z 6 różnymi programami kierowania.
Hamulce	Pneumatyczny, dwuobwodowy układ z systemem antyblokującym, aktywnym dla wszystkich kół; hamulce tarczowe; Hydrauliczny retarder zintegrowany w skrzyni jako hamulec o długotrwałym działaniu; Dodatkowy hamulec wydechowy i zawór stałych obrotów; Hamulec parkingowy sprężynowy.
Koła 38595	385/95R25,170F (14.00R25); Stalowe felgi 9,50-25/1,7" CR.
Kabina podwozia 2880	Typ 2.42 m; Regulowany fotel kierowcy z podgrzewaniem, podłokietniki i amortyzacja pneumatyczna; regulowane w pionie i poziomie ustawienie koła kierownicy; fotel pasażera; elektryczne szyby; przyciemniane szyby, przygotowanie do montażu radia.
Ogrzewanie silnikowe 12	Zależne od silnika ogrzewanie wodne 12 kW
Klimatyzacja 7	Klimatyzacja kabiny 7 kW.
Światła drogowe	Mijania, długie, od 08/2012 dzienne.
Kontrola trakcji	Automatyczna kontrola prędkości i hamowania.
Elektroniczny immobiliser	Zabezpieczenie przeciwkradzieżowe z 2 elektronicznymi kluczami i 4 zapłonowymi.
Centralne smarowanie	Centralne automatyczne smarowanie dla wszystkich punktów podwozia.
Różne	Schodki, drabinki, końcówka pompowania opon.

Nadwozie i podpory

Wysięgnik teleskopowy HA60	12,5 m - 60 m; Pojedynczy cylinder teleskopowania, automatyczne teleskopowanie; Przygotowanie do używania wszelkiego wyposażenia dodatkowego i przedłużeń; 5 krążków linowych na głowicy - max. 77,7 t. 32,5 t, 8 części (a-h); Automatyczny montaż; rozszerzenie do max. 43 t; 22,8 t może być na podwoziu.
Przeciwwaga 33	Wykonanie H-4-Point; hydrauliczne wysuwanie w pionie i poziomie; panele ustawienia po obu stronach podwozia; ręczne i automatyczne poziomowanie, 4 bazy rozstawienia podpór.
Podpora	Przód: 2 okrągłe podstawy podpór A = 0,28 m ² transportowane na końcówkach siłowników pionowych. Tył: 2 okrągłe podstawy podpór A = 0,38 m ² transportowane na końcówkach siłowników pionowych.
Podstawa podpory 028	Wyświetlany na ekranie ogranicznika w kabinie operatora i w bocznych panelach sterowania podpór.
Podstawa podpory 038	1 cylinder podnoszenia z automatycznym zaworem hamowania opuszczania.
Pomiar nacisku podpór	1 przekładnia napędu obrotu ze sprężynowym, wielotarczowym hamulcem, wybór różnych trybów pracy.
Podnoszenie wysięgnika	Wciągarka ze sprężynowym, wielotarczowym hamulcem; wskaźnik obrotu (terkotka), zabezp. przeciwskrętne liny.
Napęd obrotu	MTU (Mercedes); Moc 129 kW (175 KM), obroty 675 Nm, zgodny z EURO MOT 3a, TIER 3, CARB; wydech ze stali nierdzewnej, z tłumikiem iskier.
Wciągarka H1	230 l; Paliwo: Diesel.
Silnik 129-3a	System hydrauliczny ze sterowaniem mocy; chłodnica oleju.
Zbiornik paliwa 230	4 równoczesne ruchy; Elektrohydrauliczne sterowanie za pomocą dwóch 2-osiowych dźwistików, różne możliwości pracy dla obwodów hydraulicznych do wyboru
Napęd	IC-1 ze zintegrowanym ogranicznikiem zgodny z EN13000 ; Kolorowy wyświetlacz; Wyświetlane aktualne warunki pracy, tabele udźwigu, wskaźnik błędów; Trójkolorowe światła pokazujące aktualny stan udźwigu, Pamięć danych warunków wykonanej pracy.
Kontrola ruchów	Ustawianie i programowalne w ograniczniku IC-1.
Ogranicznik udźwigu	Typ 0.875 m; Płynne pochylanie kabiny 20°; Podgrzewany fotel; Przesuwane szyby w drzwiach i z tyłu kabiny; Podnoszona przednia szyba; Wysuwane podesty z boku i przodu kabiny; Poręcze; Przyciemniane bezpieczne szyby; Osłony i kurtyny przeciwsłoneczne; przygotowanie do montażu radia.
(sterowanie żurawiem)	Zależne od silnika ogrzewanie wodne 12 kW.
Wirtualne ściany	Klimatyzacja kabiny 7 kW.
Kabina nadwozia 088	Zabezpieczające balustrady i poręcze.
Ogrzewanie silnikowe 12	
Klimatyzacja 7	
Inne	

Różne

Oświetlenie	1 x ustawiane do oświetlenia pola pracy (z przodu kabiny), 4 x oświetlenie podpór, 1 x oświetlenie silnika.
Wiatromierz	Odłączany, możliwy do używania ze wszystkimi przedłużeniami.
Oznakowanie obrysowe	Ciągłe, odbłaskowe żółte taśmy z boków podwozia i z tyłu żurawia.
Awaryjne uruchamianie typ NATO 2	Urządzenie rozruchowe dla podwozia i nadwozia zgodne ze standardem NATO, kable rozruchowe. Możliwość rozruchu przy użyciu innego silnika lub zewnętrznego źródła prądu.

Opcje (dowolnie konfigurowalne)

Podwozie

Osie 10 x 8 x 8

Koła 44595 174F

Zewnętrzne ogrzewanie niezależne od silnika 10

10x8x8; Pierwsza oś kierowana z blokadą mechanizmu różnicowego.

445/95R25 174F (16.00R25); Felgi stalowe 11,00-25/1,7" CR.

Zewnętrzne, niezależne spalinowe ogrzewanie 10 kW; Z ustawianiem czasowym; Przełączalne pomiędzy blokiem silnika a kabiną podwozia.

Nadwozie

Układ szybkiego podłaczania HA3

S1V

S2V

H2X

Dodatkowa przeciwwaga 10

Specjalna przeciwwaga UK

Zewnętrzne ogrzewanie niezależne od silnika 5

Hydrauliczny przyrząd do wyjmowania bolców, szybkozłączki hydrauliczne i elektryczne do szybkiego montażu-demontażu, mocowanie transportowe cylindra podnoszenia.

Osprzęt do prac ciężkich 1, 2-krążkowy; Odłączalny; razem 7 krążków na głowicy dla maksymalnego udźwigu 92.3 t.

Osprzęt do prac ciężkich 2, 2-krążkowy; S1V + Osprzęt do prac ciężkich, Odłączalny; razem 9 krążków na głowicy dla maksymalnego udźwigu 120 t.

2. wciągarka; Sprężynowy, wielotarczowy hamulec; Wskaźnik obrotów wciągarki (terkotka); Szybko-podłączalna, samoryglująca, mocowania transportowe; Pozwala na wszystkie operacje dwuzboczowe.

10.6 t; 2 części; Dla max. 43 t przy 10 częściach.

Część „d” trzyczęściowa w zamian pojedynczej; Pozwala na konfigurację transportową do 27.2 t pwagi.

Zewnętrzne, niezależne spalinowe ogrzewanie 5 kW; Z ustawianiem czasowym i zdalnym sterowaniem. Przełączalne pomiędzy blokiem silnika a kabiną nadwozia.

Przedłużenia

HAV17

VA16

MSF2

R1

9 m / 17 m; Podwójnie składana obracana, Ręcznie ustawiany kąt 20°/40°; 1-krążkowa głowica; mocowania transportowe; zawiera przedłużkę HAV9; Praca z ustawieniami HA lub VA.

8 m / 16 m; Wariant przedłużki; 2 częściowa; zawiera przedłużkę VA8; Praca z ustawieniami HAV.

1.5 m; Szpica montażowa; 2-krążkowa dla maks. udźwigu 32,0 t; mocowanie transportowe na głowicy.

mocowanie transportowe; Dla jednolinowych operacji przy zwiększonej wysokości haka.

Różne

Podł. awaryjne hydr. HY2M

Pakiet „rafineria” 2M

Zblocze 200-9-21-D-1750

Zblocze 100-7-21-D-1000

Zblocze 80-5-21-D-930

Zblocze 63-3-21-D-700

Zblocze 32-1-21-E-600

Zblocze 8-0-21-E-250

Podłączenie hydrauliczne dla awaryjnego uruchomienia przy awarii silnika.

Awaryjny stop silnika z odcięciem dopływu powietrza dla nadwozia i podwozia; zawiera moduł elektrycznego odłączania silnika.

200-9-21-D (1750 kg); Zblocze z hakiem dwurożnym; białe z czerwonymi pasami.

100-7-21-D (1000 kg); Zblocze z hakiem dwurożnym; białe z czerwonymi pasami.

80-5-21-D (930 kg); Zblocze z hakiem dwurożnym; białe z czerwonymi pasami.

63-3-21-D (700 kg); Zblocze z hakiem dwurożnym; białe z czerwonymi pasami.

32-1-21-E (600 kg); Zblocze z hakiem pojedynczym; białe z czerwonymi pasami.

8-0-21-E (250 kg); Bombka; czerwona.

Ciężar żurawia i naciski mogą się różnić od podanych w zależności od konfiguracji transportowej, konfiguracji wyposażenia i odchylen normatywnych ciężaru komponentów.

Оборудование в базовой комплектации

Шасси

Двигатель 350-3а	MTU (Mercedes); выходная мощность 350 кВт (476 л.с.), вращающий момент 2300 Нм, сертификация EURO MOT 3а, TIER 3, CARB; Выпускная система изготовлена полностью из нержавеющей стали, вкл. искрогаситель.
Топливный бак 500	500 л; Топливо: Дизельное.
Коробка передач AS16INT	ZF AS-Tronic; автоматическая коробка передач со встроенным гидравлическим тормозом-замедлителем, 16 скоростями переднего хода и 2 заднего; 2-ступенчатая раздаточная коробка с включаемой передачей для движения по бездорожью.
Оси 10 x 6 x 8	10 x 6 x 8; 5 осей, оси 2, 4 и 5 приводные и оборудованы включаемой поперечной блокировкой дифференциала, оси 1, 2, 4 и 5 рулящие, ось 3 подъемная.
Подвеска	Гидропневматическая подвеска с компенсаторами нагрузки на ось; с гидравлической блокировкой; по выбору – ручная или автоматическая регулировка высоты подвески.
Рулевое управление	Двухконтурная полублочная система рулевого управления с гидроусилителем и насосом аварийного торможения. Активные задние рулящие оси (оси 4 и 5) с 6 программами руления.
Тормоза	Пневматическая двухконтурная система рабочих тормозов с ABS, действующая на все колеса; Дисковые тормоза; Гидравлический тормоз-замедлитель, встроенный в коробку передач, используемый для длительного торможения; Дополнительный тормоз-замедлитель на выпускной системе двигателя и воздушный отсекающий клапан на выпуске; подпружиненный стояночный тормоз.
Колеса 38595 170F	385/95R25 170F (14.00R25); Стальные обода 9,50-25/1,7" CR.
Кабина шасси 2420	Тип 2,42 м; Сиденье водителя с регулировкой положения, подогревом, подлокотниками и пневматической подвеской; Сиденье второго водителя; С регулировкой высоты и наклона рулевого колеса; Стеклоподъемники дверей; Тонированное стекло; Радиоподготовка.
Обогрев от двигателя 12	Водяной обогреватель с мощностью нагрева 12 кВт, работающий от двигателя.
Кондиционер шасси 7	Кондиционер кабины шасси крана с мощностью охлаждения 7 кВт.
Фары шасси	С ближним и дальним светом (установка дневных ходовых огней > 08/2012).
Круиз-контроль	Автоматическое управление скоростью, включая автоматическое управление тормозами.
Система централизованной смазки шасси 6	Система централизованной смазки всех точек смазки шасси крана.
Система электронного отключения двигателя	Предотвращает несанкционированное передвижение шасси крана; включая 2 электронных ключа и 4 ключа зажигания.
Разное	Подъемные трапы Приставной трап; Вентиль подкачки шин от пневмосистемы.

Кран

Телескопическая стрела HA60	12,5 - 60 м Одноцилиндровая система телескопирования, автоматический режим телескопирования; Оснастка для всего оборудования и удлинителей; 5 шкивов, встроенных в вершину стрелы, максимальной грузоподъемностью 77,7 т.
Противовес 33	32,5 т, 8 шт. (a-h); система автоматической установки; увеличиваемый до макс. 43 т; серийный кран может перевозить 22,8 т.
Опоры	Н-образная конструкция с опорой на 4 точки; Перемещение по вертикали и горизонтали полностью за счет гидравлического привода; по выбору – ручная или автоматическая регулировка высоты подвески; 4 основания опоры.
Подушки опоры 028-038	4 круглые подушки опор, передние A = 0,28 м ² , задние A = 0,38 м ² ; транспортируются на цилиндре вертикального выдвигания.
Индикатор нагрузки выносных опор	Отображение на индикаторе момента нагрузки в кабине.
Изменение вылета стрелы	один цилиндр изменения вылета стрелы с клапаном автоматического торможения опускания.
Поворотный механизм H1	один редуктор поворота с подпружиненным многодисковым тормозом; Выбор различных режимов. Резольвер (индикатор переключения троса при подъеме).
Двигатель 129-3а	MTU (Mercedes); выходная мощность 129 кВт (175 л.с.), вращающий момент 675 Нм, сертификация EURO MOT 3а, TIER 3, CARB; Выпускная система изготовлена полностью из нержавеющей стали, вкл. искрогаситель.
Топливный бак 230	230 л; Топливо: Дизельное.
Привод	Гидравлическая система с электрическим управлением; Радиатор охлаждения гидравлического масла.
Система управления	Позволяет одновременно 4 рабочих движения; электронная система управления, использующая 2 двухосевых джойстика; возможность выбора различных режимов управления гидравлическими системами.
Дополнительные устройства	ИС-1, включающая встроенный индикатор момента нагрузки, согласно EN13000; цветной дисплей; индикация текущего рабочего положения, графиков нагрузки, индикатора неисправностей; световые сигнализаторы нагрузки LMI (ограничителя момента); регистратор данных рабочих параметров крана.
Ограничитель рабочего диапазона	Отображение и возможность программирования пределов рабочего диапазона интегральной схемой ИС-1.
Кабина крана 088	Тип 0,875 м; С бесступенчатой регулировкой наклона в диапазоне 20°; обогрев сидений; Сдвижные боковые и задние окна складывающиеся наружу переднее окно; Выдвижные боковые и складные передние платформы огражденные поручни; небьющееся тонированное стекло; опускаемый противосолнечный козырек и светозащитные шторы; Радиоподготовка.
Обогрев от двигателя 12	Водяной обогреватель с мощностью нагрева 12 кВт, работающий от двигателя.
Кондиционер кабины крана 7	Кондиционер в кабине крана с мощностью охлаждения 7 кВт.
Разное	Защитное ограждение и поручни для доступа к частям крана.

Разное

Освещение	1 рабочий, управляемый из кабины крана, 4 для освещения опор, 1 освещения двигателя.
Анемометр	Разъемный, для использования с любыми удлинителями.
Устройство аварийного запуска от внешнего источника класса NATO 2	Устройство аварийного запуска от внешнего источника стандарта NATO для шасси и крана, включающее соединительный кабель; Позволяет запуск от другого двигателя или внешнего источника питания.
Маркировка контура в целях безопасности	Сплошные отражающие полосы желтого цвета по бокам и сзади.

Опции (произвольный набор)

Шасси

Оси 10 x 8 x 8	10 x 8 x 8; Первая ось также приводная и оборудована включаемой поперечной блокировкой дифференциала.
Колеса 44595 174F	445/95R25 174F (16.00R25); Стальные обода 11,00-25/1,7" CR.
Дополнительное отопление, не связанное с двигателем 10 шасси крана	Дополнительный, независимый от двигателя обогреватель на дизельном топливе с мощностью нагрева 10 кВт; С таймером; переключается между блоком двигателя и кабиной шасси.

Кран

Быстроразъемное соединение НАЗ	Гидравлические экстракторы болтов и гидравлический и электрический приводы быстроразъемных соединений для быстрой сборки (разборки); Включая укладку цилиндра изменения вылета стрелы в положение для транспортировки.
S1V	Навесное оборудование для подъема тяжеловесов, стадия 1; 2 шкив; не/съемное; для установки до 7 шкивов на вершину стрелы, максимальной грузоподъемностью 92,3 т.
S2V	Навесное оборудование для подъема тяжеловесов, стадия 2; S1V + Навесное оборудование для подъема тяжеловесов, с 2 шкивами; не/съемное; для установки до 9 шкивов на вершину стрелы, максимальной грузоподъемностью 120 т.
H2X	2 подъема; подпружиненный многодисковый тормоз; Резольвер (индикатор перекручивания троса при подъеме); включая быстроразъемные соединения и укладку для режима транспортировки; самосборка; позволяет работу с 2 крюками со всеми удлинителями.
Дополнительный противовес 10	10,6 т; 2 элемента; Максимум 43 т, с 10 элементами.
Специальный противовес для Великобритании	Трехэлементный типа d, вместо стандартного цельного позволяет перевозить в дорожной конфигурации противовес до 27,2 т.
Дополнительное отопление, не связанное с двигателем 5 кран	Дополнительный, независимый от двигателя обогреватель на дизельном топливе с мощностью нагрева 5 кВт; С таймером и дистанционным запуском; переключается между блоком двигателя и кабиной шасси.

Удлинители

HAV17	9 м / 17 м; Складываемая вдвое откидная дополнительная стрела с ручной установкой угла сдвига 20°/40°; головка стрелы с 1 шкивом; включая укладку для транспортировки; включает HAV9; для применения с НА и VA.
VA16	8 м / 16 м; телескопический удлинитель стрелы, 2-компонентный; включает VA8; используется с HAV.
MSF2	1,5 м; стационарная сборная дополнительная стрела, 2-шкивная, макс. грузоподъемность 32,0 т; включая укладку для транспортировки на вершине стрелы.
R1	откидной вспомогательный направляющий шкив, включая место для его хранения для одиночной запасовки с поднятым крюком.

Разное

Система защитной аварийной блокировки HY2M	Интерфейс гидравлической системы для аварийного перемещения груза в случае отказа двигателя.
Комплектация 2М для работы на нефтеперегонных предприятиях	Устройство аварийного останова двигателя с отсечным клапаном подачи воздуха; для шасси и крана; включает электрическое устройство аварийной остановки.
Крюкоблок 200-9-21-D-1750	200-9-21-D (1 750 кг); крюкоблок с храповым крюком; белый с красными сигнальными полосами.
Крюкоблок 100-7-21-D-1000	100-7-21-D (1 000 кг); крюкоблок с храповым крюком; белый с красными сигнальными полосами.
Крюкоблок 80-5-21-D-930	80-5-21-D (930 кг); крюкоблок с храповым крюком; белый с красными сигнальными полосами.
Крюкоблок 63-3-21-D-700	63-3-21-D (700 кг); крюкоблок с храповым крюком; белый с красными сигнальными полосами.
Крюкоблок 32-1-21-E-600	32-1-21-E (600 кг); крюкоблок с одним храповым крюком; белый с красными сигнальными полосами.
Крюк 8-0-21-E-250	8-0-21-E (250 кг); красный.

Вес может отличаться от заявленного в зависимости от транспортировочной/дорожной конфигурации, конфигурации оборудования и допусков на вес компонентов.

Anmerkungen zu den Tragfähigkeiten · Conditions d'utilisation · Annotazioni sulle portate · Condiciones de utilización · Notas sobre capacidade de içamento · Uwagi do tabel udźwigów · Примечания по грузоподъемности

The telescopic loads stated in the capacity chart are valid under the following conditions:

- The sliding areas of the telescopes must be lubricated well.
- The surroundings temperature has to be normal (considerable reductions must be expected below 0 °C).
- The radius in the chart is given for the end length of the telescopic sequence.
- The capacities are valid for extending and retracting the telescopic section.
- The telescopic loads are only valid for moving the last section of the sequence. The curve for e. g. 0-0-45-90-90 % is only valid for telescoping from 0-0-0-90-90 % to 0-0-45-90-90 % and back, but not for 0-0-0-0-0 % to 0-0-45-90-90 %!
- The telescopic loads are based on the telescoping ability of the boom. The loads to be telescoped must never exceed the loads in the load chart as tipping of the crane may occur.
- The most advantageous individual telescoping sequence is shown. Other telescoping sequences for the same boom length will result in lower lifting capacities for telescoping. Refer to the machine's documentation for these lifting capacity values.

Für die in der Tabelle aufgeführten Teleskopierlasten gelten folgende Bedingungen:

- Die Gleitflächen der Teleskope sind gut geschmiert.
- Es herrschen normale Umgebungstemperaturen (unter 0 °C ist mit starken Reduzierungen zu rechnen).
- Der auf den Tabellen angegebene Radius ist auf die Endlänge der jeweiligen Teleskopierfolge bezogen.
- Die Tragfähigkeiten gelten für das Aus- und Einteleskopieren.
- Die teleskopierbaren Tragfähigkeiten gelten nur für das Bewegen des letzten Kastens in der Teleskopierfolge. Die Kurve für z. B. 0-0-45-90-90 % gilt also nur für das Teleskopieren von 0-0-0-90-90 % nach 0-0-45-90-90 % und zurück, nicht jedoch für 0-0-0-0-0 % nach 0-0-45-90-90 %!
- Die teleskopierbaren Lasten richten sich ausschließlich nach der Teleskopierfähigkeit des Auslegers. Die Lasten, die teleskopiert werden, dürfen die in der Traglasttabelle angegebenen Werte nie überschreiten, da der Kran sonst kippen könnte.
- Dargestellt ist die jeweils günstigste Teleskopierfolge. Andere Teleskopierfolgen / mit gleicher Auslegerlänge haben geringere teleskopierbare Tragfähigkeiten, diese sind der Dokumentation des Gerätes zu entnehmen.

Les conditions suivantes s'appliquent aux charges télescopables présentées dans le tableau :

- Bonne lubrification des surfaces de glissement du télescope.
- Températures extérieures normales (fortes réductions des capacités de charge en cas de température inférieure à 0 °C).
- Le rayon indiqué sur les tableaux se réfère à la longueur finale de la séquence de télescopage correspondante.
- Les capacités de charge s'appliquent au déploiement et à la rétraction de la flèche télescopique.
- Les charges télescopables s'appliquent uniquement au mouvement de la dernière section de la séquence de télescopage. Une courbe de 0-0-45-90-90 % s'applique ainsi uniquement au télescopage de 0-0-0-90-90 % à 0-0-45-90-90 % et au retour dans la position initiale, et non de 0-0-0-0-0 % à 0-0-45-90-90 % !
- Les charges télescopiques sont fonction de la capacité de télescopage de la flèche. Les charges à télescoper ne doivent jamais dépasser les charges indiquées sur le graphique de charge, un basculement de la grue risquant alors de se produire.
- La séquence de télescopage individuelle la plus avantageuse est indiquée. Les autres séquences de télescopage pour une longueur de flèche identique disposent de capacités de charge télescopables moins élevées. Ces dernières figurent dans la documentation relative à l'appareil.

I carichi indicati in tabella si riferiscono alle seguenti condizioni:

- Area di sfilo correttamente lubrificata.
- Temperatura ambiente compresa nell'intervallo normale (con temperature inferiori a 0 °C occorre considerare una notevole riduzione delle capacità).
- Lo sbraccio indicato in tabella si riferisce alla lunghezza finale della rispettiva sequenza di sfilo.
- Le portate si applicano sia per lo sfilo che per il rientro delle sezioni.
- Le portate indicate si riferiscono solo al movimento dell'ultima sezione della sequenza di sfilo. La curva per, ad esempio, 0-0-45-90-90 % si applica solo per lo sfilo da 0-0-0-90-90 % a 0-0-45-90-90 % e per il corrispondente rientro, ma non per lo sfilo da 0-0-0-0-0 % a 0-0-45-90-90 %!
- I carichi sollevabili con il braccio telescopico sono basati sulla capacità di sfilo del braccio. I carichi sollevabili col braccio sfilato non devono superare i valori riportati nella tabella dei carichi, per evitare il rischio di ribaltamento della gru.
- La figura mostra la configurazione più vantaggiosa. L'utilizzo di altre sequenze di sfilo con la stessa lunghezza del braccio determina portate inferiori, rilevabili dalla documentazione in dotazione con la macchina.

Anmerkungen zu den Tragfähigkeiten · Conditions d'utilisation · Annotazioni sulle portate · Condiciones de utilización · Notas sobre capacidade de içamento · Uwagi do tabel udźwigności · Примечания по грузоподъемности

Las cargas con telescopaje referidas en la tabla son aplicables bajo las condiciones siguientes:

- Las superficies de deslizamiento de los dispositivos telescópicos han de encontrarse bien lubricadas.
- La temperatura ambiente estará dentro del margen „normal“ (por debajo de 0 °C ha de contarse con considerables reducciones en las capacidades de carga).
- El radio indicado en la tabla se aplica a la longitud extendida total de la respectiva secuencia de telescopaje.
- Las capacidades de carga se aplican al despliegue y a la retracción de la flecha telescópica.
- Las capacidades de carga telescópica se aplican únicamente al movimiento del último segmento de la secuencia de telescopaje. Por ejemplo, la curva para 0-0-45-90-90 % se aplica únicamente al telescopaje desde 0-0-0-90-90 % hasta 0-0-45-90-90 % y viceversa, pero no desde 0-0-0-0-0 % hasta 0-0-45-90-90 %!
- Las cargas telescópicas están basadas en la capacidad de telescopaje de la flecha. Las cargas que se desee telescopar no deberán exceder nunca las indicadas en la tabla de cargas, ya que la grúa podría volcar.
- La secuencia de telescopaje que aparece representada es la más ventajosa para cada caso. Otras secuencias de telescopaje con la misma longitud de flecha darán como resultado menores capacidades de carga telescópica. Dichos valores han de consultarse en la documentación de la máquina.

As cargas telescópicas indicadas na tabela de capacidades são válidas sob as seguintes condições:

- A área deslizante dos telescópios tem de ficar bem lubrificadas.
- A temperatura nas redondezas tem de estar normal (devem-se esperar reduções consideráveis abaixo de 0 °C).
- O raio na tabela é dado para o comprimento final da sequência telescópica.
- As capacidades são válidas para estender e retrain a seção telescópica.
- As cargas telescópicas só são válidas para mover a última seção da sequência. A curva para, p.ex., 0-0-45-90-90 % só é válida para telescopagem de 0-0-0-90-90 % a 0-0-45-90-90 % e de volta, mas não para 0-0-0-0-0 % a 0-0-45-90-90 %!
- As cargas telescópicas baseiam-se na capacidade de telescopagem da lança. As cargas a serem telescopadas não podem nunca ultrapassar aquelas da tabela de carga, pois isto pode provocar o tombamento da grua.
- Mostra-se abaixo a sequência de telescopagem individual mais vantajosa. Outras sequências para o mesmo comprimento de lança resultarão em capacidades menores de içamento. Consulte na documentação da máquina esses valores de capacidade de içamento.

Udźwigności podane w tabelach dla teleskopowania ładunków obowiązują wyłącznie przy zachowaniu poniższych warunków:

- Powierzchnie ślizgowe sekcji teleskopowanych muszą być dobrze nasmarowane.
- Temperatura otoczenia normalna (poniżej 0 °C należy odpowiednio zredukować dopuszczalne udźwigności).
- Promień roboczy podany w tabelach dotyczy końcowej długości sekwencji teleskopowania.
- Podane udźwigności są aktualne zarówno dla zsuwania, jak i wysuwania sekcji wysięgnika.
- Podane udźwigności dla teleskopowania ładunków dotyczą wyłącznie ruchu ostatniej sekcji w sekwencji. Krzywa np. dla sekwencji 0-0-45-90-90 % jest ważna tylko dla teleskopowania z sekwencji 0-0-0-90-90 % do 0-0-45-90-90 % i odwrotnie, a nie z 0-0-0-0-0 % do 0-0-45-90-90 %!
- Udźwigności w czasie teleskopowania są oparte na danych wytrzymałości wysięgnika. Teleskopowane ładunki nigdy nie mogą przekraczać podanych w tabelach, gdyż grozi to wywróceniem żurawia.
- W tabelach pokazano najpopularniejsze i optymalne sekwencje teleskopowania. Inne sekwencje dla tej samej długości wysięgnika zmniejszają dopuszczalny udźwig. Dla takich sekwencji należy odwołać się do dokumentacji dostarczonej z żurawiem.

Нагрузки в режиме выдвижения/втягивания стрелы, указанные в таблице номинальных нагрузок, действительны только при следующих условиях:

- выдвижные секции стрелы должны быть хорошо смазаны;
- температура воздуха должна быть нормальной (при температуре ниже 0 °C следует ожидать значительного сокращения);
- радиус, указанный в таблице, дается для конечной длины выдвижения/втягивания стрелы;
- нагрузки действительны применительно к выдвигаемой или втягиваемой секции стрелы;
- нагрузки в режиме выдвижения/втягивания действительны для движения только последней секции цикла; указанная кривая, например, 0-0-45-90-90 % действительна только для движения от 0-0-0-90-90 % к 0-0-45-90-90 % и назад, но не для движения от 0-0-0-0-0 % к 0-0-45-90-90 %!
- нагрузки в режиме выдвижения/втягивания стрелы, указанные в таблице, действительны при нормальной работе механизма выдвижения/втягивания стрелы; Указанные в таблице нагрузки ни при каких обстоятельствах нельзя превышать, поскольку это может вызвать опрокидывание крана.
- Указаны оптимальные циклы последовательности выдвижения/втягивания. Использование других последовательностей при той же конечной длине стрелы ведет к снижению грузоподъемности стрелы в режиме выдвижения/втягивания. Данные о грузоподъемности даются в документации к машине.

Anmerkungen zu den Tragfähigkeiten · Conditions d'utilisation · Annotazioni sulle portate · Condiciones de utilización · Notas sobre capacidade de içamento · Uwagi do tabel udźwígów · Примечания по грузоподъемности

Ratings are in compliance with ISO 4305.

Weight of hook blocks and slings is part of the load, and is to be deducted from the capacity ratings.

Consult operation manual for further details.

Note: Data published herein is intended as a guide only and shall not be construed to warrant applicability for lifting purposes. Crane operation is subject to the computer charts and operation manual both supplied with the crane.

Tragfähigkeiten entsprechen ISO 4305.

Das Gewicht der Unterflaschen, sowie die Lastaufnahmemittel, sind Bestandteile der Last und sind von den Tragfähigkeitsangaben abzuziehen.

Weitere Angaben in der Bedienungsanleitung des Kranes.

Anmerkung: Die Daten dieser Broschüre dienen nur zur allgemeinen Information; für ihre Richtigkeit übernehmen wir keine Haftung. Der Betrieb des Kranes ist nur mit den Original-Tragfähigkeitstabellen und mit der Bedienungsanleitung zulässig, die mit dem Kran mitgeliefert werden.

Le tableau de charges est conforme à la norme ISO 4305.

Les poids du crochet-moufle et de tous les accessoires d'élingage font partie de la charge et sont à déduire des charges indiquées.

Pour plus de détails consulter la notice d'utilisation de la grue.

Nota: Les renseignements ci-inclus sont donnés à titre indicatif et ne représentent aucune garantie d'utilisation pour les opérations de levage. La mise en service de la grue n'est autorisée qu'à condition que les tableaux de charges ainsi que le manuel de service, tels que fournis avec la grue, soient observés.

Le portate sono conformi alla norma ISO 4305.

Il peso del bozzello e delle funi d'attacco fanno parte del carico e sono quindi da detrarre dai valori di tabella.

Per ulteriori dettagli sulla velocità vento, consultare il manuale di istruzione della gru.

Nota: I dati riportati su tale prospetto sono solo a titolo indicativo e pertanto non impegnativi. L'impiego della gru è ammesso solo rispettando le tabelle originali ed il manuale di uso fornito assieme alla gru.

Las capacidades de carga están sujetas a las normas ISO 4305.

El peso de los ganchos y eslingas son parte de la carga y serán deducidos de las capacidades brutas.

Consultar los manuales de operación para ampliar información.

Observación: Los datos publicados son solamente orientativos y no se deben interpretar como garantía de aplicación para determinadas operaciones de elevación. La manipulación de la grúa está sujeta a las cargas programadas en el ordenador y en el manual de operaciones, ambos suministrados con la grúa.

Valores nominais de acordo com a ISO 4305.

O peso dos moitões e eslingas faz parte da carga e tem de ser subtraído das capacidades nominais.

Consultar manual de operação para outros detalhes.

Nota: Os dados publicados aqui destinam-se a simples orientação e não devem ser interpretados como garantia de aplicabilidade para fins de içamento. A operação da grua depende de tabelas de computador e do manual de operação, ambos fornecidos com a máquina.

Tabele są zgodne z normami ISO 4305.

Ciężar zbocza i zawiesi jest częścią ciężaru ładunku i powinien być odjęty od dopuszczalnego udźwigu podanego w tabelach.

Dodatkowe informacje w Instrukcji Obsługi Żurawia.

UWAGA: Dane opublikowane w tym dokumencie są tylko danymi poglądowymi i nie mogą być używane jako źródło informacji o udźwigach praktycznych. Praca żurawia zależy od danych tabel w komputerze sterującym i Instrukcji Obsługi Żurawia dostarczanych razem z konkretnym egzemplarzem żurawia.

Номинальные значения соответствуют ISO 4305.

Вес крюкоблока и строп является частью груза и должен вычитаться из номинальных значений грузоподъемности.

Подробности см. в руководстве по эксплуатации.

Примечание. Публикуемые в настоящем издании данные приводятся только для справки и не должны использоваться при расчете нагрузки. При эксплуатации крана должны применяться компьютерные таблицы и руководство по эксплуатации, входящие в комплект поставки крана.



NOTES

AC 140 COMPACT

Notizen · Notes · Nota · Notas · Notas · Notatki ·
пометы, комментарии, примечания

www.terexcranes.com

Effective Date: April 2011.

Product specifications and prices are subject to change without notice or obligation. The photographs and/or drawings in this document are for illustrative purposes only. Refer to the appropriate Operator's Manual for instructions on the proper use of this equipment. Failure to follow the appropriate Operator's Manual when using our equipment or to otherwise act irresponsibly may result in serious injury or death. The only warranty applicable to our equipment is the standard written warranty applicable to the particular product and sale and Terex makes no other warranty, express or implied. Products and services listed may be trademarks, service marks or trade-names of Terex Corporation and/or its subsidiaries in the USA and other countries. All rights are reserved. Terex® is a registered trademark of Terex Corporation in the USA and many other countries.

Gültig ab: April 2011.

Produktbeschreibungen und Preise können jederzeit und ohne Verpflichtung zur Ankündigung geändert werden. Die in diesem Dokument enthaltenen Fotos und/oder Zeichnungen dienen rein anschaulichen Zwecken. Anweisungen zur ordnungsgemäßen Verwendung dieser Ausrüstung entnehmen Sie bitte dem zugehörigen Betriebshandbuch. Nichtbefolgung des Betriebshandbuchs bei der Verwendung unserer Produkte oder anderweitig fahrlässiges Verhalten kann zu schwerwiegenden Verletzungen oder Tod führen. Für dieses Produkt wird ausschließlich die entsprechende, schriftlich niedergelegte Standardgarantie gewährt. Terex leistet keinerlei darüber hinaus gehende Garantie, weder ausdrücklich noch stillschweigend. Die Bezeichnungen der aufgeführten Produkte und Leistungen sind gegebenenfalls Marken, Servicemarken oder Handelsnamen der Terex Corporation und/oder ihrer Tochtergesellschaften in den USA und anderen Ländern. Alle Rechte vorbehalten. „TEREX“ ist eine eingetragene Marke der Terex Corporation in den USA und vielen anderen Ländern.

Date d'effet : Avril 2011.

Les spécifications et prix des produits sont sujets à modification sans avis ou obligation. Les photographies et/ou dessins contenus dans ce document sont uniquement pour illustration. Veuillez vous référer à la notice d'utilisation appropriée pour les instructions quant à l'utilisation correcte de cet équipement. Tout manquement au suivi de la notice d'utilisation appropriée lors de l'utilisation de notre équipement ou tout acte autrement irresponsable peut résulter en blessure corporelle sérieuse ou mortelle. La seule garantie applicable à notre équipement est la garantie standard écrite applicable à un produit et à une vente spécifique. Terex n'offre aucune autre garantie, expresse ou implicite. Les produits et services proposés peuvent être des marques de fabrique, des marques de service ou des appellations commerciales de Terex Corporation et/ou ses filiales aux Etats Unis et dans les autres pays, et tous les droits sont réservés. «TEREX» est une marque déposée de Terex Corporation aux Etats Unis et dans de nombreux autres pays.

Data di inizio validità: Aprile 2011.

Ci riserviamo il diritto di modificare le specifiche e i prezzi dei prodotti in ogni momento e senza preavviso. Le fotografie e/o i disegni contenuti in questo documento sono destinati unicamente a scopi illustrativi. Consultare le istruzioni sull'uso corretto di questo macchinario, contenute nell'opportuno Manuale dell'operatore. L'inottemperanza delle istruzioni contenute nel Manuale dell'operatore del macchinario e altri comportamenti irresponsabili possono provocare gravi lesioni, anche mortali. L'unica garanzia applicabile ai nostri macchinari è la garanzia scritta standard applicabile al particolare prodotto e alla particolare vendita; Terex è esonerata dal fornire qualsiasi altra garanzia, esplicita o implicita. I prodotti e servizi elencati possono essere dei marchi di fabbrica, marchi di servizio o nomi commerciali di TEREX Corporation e/o società affiliate negli Stati Uniti d'America e altre nazioni e tutti i diritti sono riservati. „TEREX“ è un marchio registrato di Terex Corporation negli USA e molti altri Paesi.

Fecha efectiva: Abril 2011.

Los precios y las especificaciones de productos pueden sufrir cambios sin aviso previo u obligación. Las fotografías o dibujos de este documento tienen un fin meramente ilustrativo. Consulte el manual de instrucciones del operador correspondiente para más información sobre el uso correcto de este equipo. El hecho de no respetar el manual del operador correspondiente al utilizar el equipo o actuar de forma irresponsable puede suponer lesiones graves o fatales. La única garantía aplicable a nuestro equipo es la garantía escrita estándar correspondiente a cada producto y venta, y TEREX no amplía dicha garantía de forma expresa o implícita. Los productos y servicios mencionados pueden ser marcas registradas, marcas de servicio o nombres de marca de TEREX Corporation o de sus filiales en Estados Unidos de América y otros países, y se reservan todos los derechos. „TEREX“ es una marca comercial registrada de Terex Corporation en Estados Unidos de América y muchos otros países.

Data de vigência: Abril 2011.

Especificações e preços dos produtos sujeitos a alteração sem aviso prévio ou obrigações. As fotografias e/ou desenhos deste documento servem apenas para fins ilustrativos. Consulte o respectivo Manual de Instruções para instruções sobre o uso correto deste equipamento. A falta de atenção ao respectivo Manual do Operador no uso de nosso equipamento ou a operação da máquina em condições impróprias pode resultar em lesão grave ou morte. A única garantia aplicável aos nossos equipamentos é a garantia padrão por escrito, aplicável ao produto específico e à sua venda, sem que nenhuma outra, expressa ou implícita, seja oferecida pela Terex. Os produtos e serviços listados podem ser marcas comerciais, marcas de serviço ou nomes-fantasia da Terex Corporation e/ou suas subsidiárias nos EUA e em outros países. Todos os direitos reservados. Terex® é marca registrada da Terex Corporation nos EUA e muitos outros países.

Ważne od: Kwiecień 2011.

Zastrzegamy sobie prawo do zmian specyfikacji i cen bez uprzedzenia i zobowiązań. Fotografie i/lub rysunki w tym dokumencie służą tylko do celów ilustracyjnych. Wyłącznie informacje dołączonej do konkretnego żurawia Instrukcji Obsługi Żurawia są podstawą do prawidłowego używania tego sprzętu. Błędy w stosowaniu odpowiedniej Instrukcji Obsługi Żurawia lub innych przepisów mogą prowadzić do poważnych uszkodzeń ciała lub śmierci. Tylko pisemne warunki gwarancji dołączone do naszego żurawia mogą być wymagalne w odniesieniu do konkretnego sprzedanego egzemplarza. Żadne inne warunki (np. dorozumiane) gwarancji nie są obowiązujące. Wymienione w tym dokumencie produkty czy usługi mogą być markami handlowymi, markami usługowymi lub nazwami handlowymi Terex Corporation i/lub jej filii w USA i innych krajach. Wszystkie prawa zastrzeżone. Terex® jest zarejestrowaną marką handlową (znakami firmowymi) Terex Corporation w USA i wielu innych krajach.

Вступает в силу: Апрель 2011 г.

Технические характеристики и цены могут изменяться без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств для производителя. Фотографии и (или) чертежи, использованные в документе приведены исключительно в качестве иллюстраций. Инструкции по правилам эксплуатации даются в соответствующих руководствах для операторов данного оборудования. Невыполнение рекомендаций руководства по эксплуатации нашего оборудования или другие безответственные действия могут повлечь серьезные травмы или смерть. Единственной гарантией, действующей в отношении нашего оборудования, является стандартная форма письменной гарантии на данный тип оборудования и на условия его продажи.

Copyright 2011 Terex Corporation

Terex Cranes, Global Marketing, Dinglerstraße 24, 66482 Zweibrücken, Germany
Tel. +49 (0) 6332 830, Email: info.cranes@terex.com, www.terexcranes.com

Brochure Reference: TC-DS-M-E/F/G/I/S/P/R-AC140 Compact-04/11

Tłumaczenie PL czerwiec 2011 MASTAL POLSKA - kk



WORKS FOR YOU.™